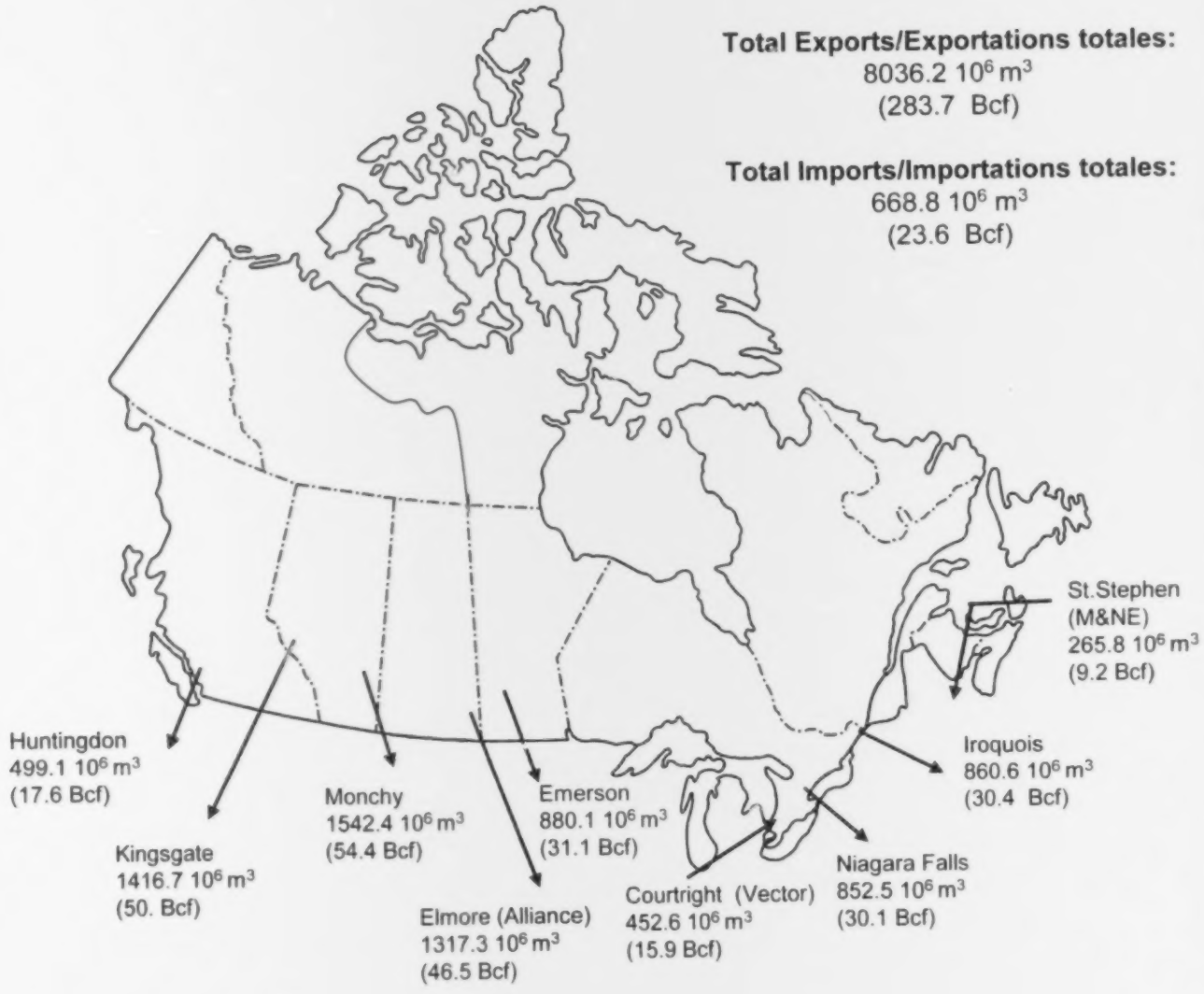
National Energy Board

Office national de l'énergie

NATURAL GAS EXPORTS & IMPORTS
EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE GAZ NATUREL

JUNE/JUIN 2006



Canada

Table of Contents/Table des matières

The statistics contained in this report reflect information provided to the National Energy Board as of the date of publication. Updates to previously published data are available on the NEB's website www.neb-one.gc.ca.

Figures / Diagrammes

1 - 4 SI Units & $Cdn / Unités SI & $Cdn. 1

5 - 8 Imperial Units & $U.S. / Unités impériales & $U.S. 2

Statistical Tables / Tableaux statistiques

1 Natural Gas Exports - Summary /
Exportations de gaz naturel - sommaire 3

2 Natural Gas Exports By Term, Region, and Customer Type - SI Units & $Cdn
Exportations de gaz naturel par terme, région, et client - Unités SI & $Cdn 4

2a Natural Gas Exports By Term, Region, and Customer Type - Imperial Units & $US
Exportations de gaz naturel par terme, région, et client - Unités impériales & $US 5

3 Natural Gas Exports by Export Point /
Exportations de gaz naturel par point d'exportation 6

3a Natural Gas Exports by Export Point /
Exportations de gaz naturel par point d'exportation 9

4 Top 15 Exporters (total volumes) /
15 plus gros exportateurs (volume total) 10

5 Top 15 Exporters (long-term & short-term) /
15 plus gros exportateurs (long terme & court terme) 11

6 Weighted Average Flowback Prices for Exports of Canadian Natural Gas /
Moyenne pondérée des prix selon les rentrées obtenus pour les exportations de gaz naturel canadien 13

7 Weighted Average Alberta Border Prices for Exports of Alberta Natural Gas /
Moyenne pondérée des prix à la frontière de l'Alberta obtenus pour les exportations du gaz naturel de l'Alberta 14

8 Weighted Average Flowback Prices for Exports of BC, Sask., and N.W.T. Natural Gas /
Moyenne pondérée des prix selon les rentrées obtenus pour les exportations du gaz naturel de la C.-B., de la Sask. et des T.N.-O. 15

9 Top 15 Purchasers / 15 plus gros acheteurs 16

10 Gas Exports By Term, Region, and Customer - **Calendar Year to Date** - SI & Imperial Units
Exportations de gaz par terme, région, et client 17

Appendices / Annexes

A Natural Gas Net Exports (Long/Short Term Licences/Orders) /
Exportations nettes de gaz naturel (licences/ordonnances à long/court terme) 18

B Natural Gas Net Imports (Long/Short Term Licences/Orders) /
Importations nettes de gaz naturel (licences/ordonnances à long/court terme) 34

Conversion Factors / Facteurs de conversion

1 cubic metre (m^3) of natural gas (101.325 kilopascals and 15°C) = 35.301 01 cubic feet (cf) (14.73 psia and 60°F)

1 gigajoule (GJ) = approximately 0.95 million Btu, or 0.95 thousand cubic feet of natural gas at 1000 Btu/cf

for further information contact: / pour de plus amples reseignements communiquez avec:
Michelle Shabits (403) 299-3862 (mshabits@neb-one.gc.ca)

National Energy Board
Commodities Business Unit

Office national de l'énergie
Direction des produits énergétiques

Natural Gas Exports Summary/Sommaire des exportations de gaz naturel

June 2006/juin 2006

SI Units & $Cdn./Unité SI $Cdn.

Figure 1

Cumulative Exports/Exportations cumulatives
(billions m3/milliards de m3)
June

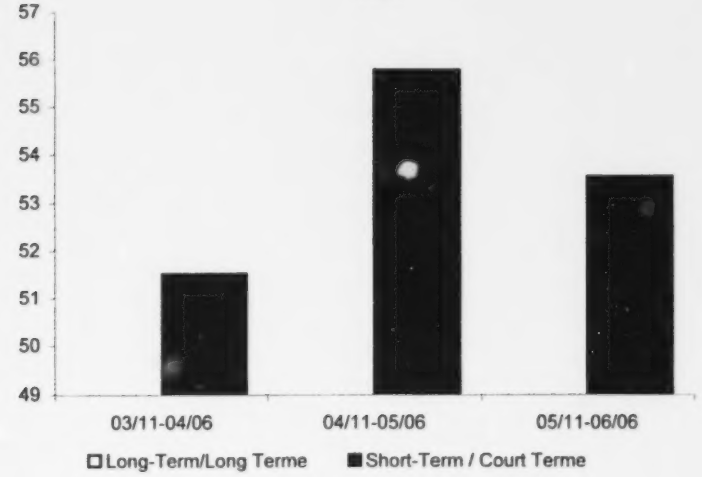


Figure 2

Monthly Exports/Exportations par mois
(millions m3)

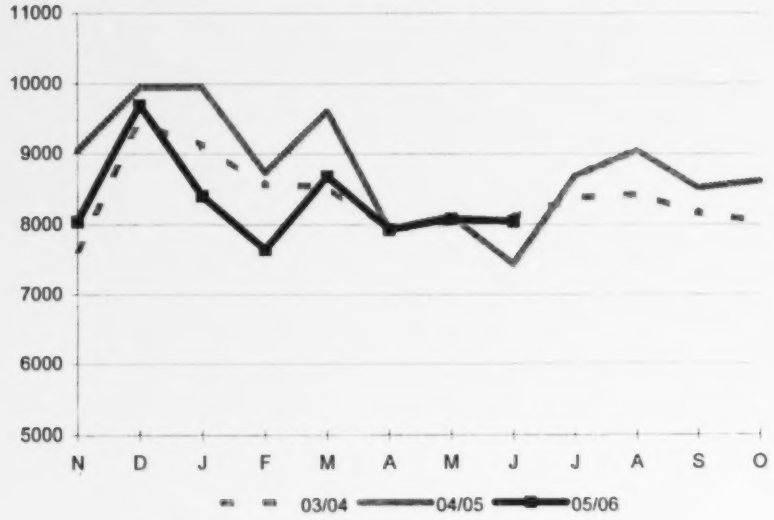


Figure 3

Monthly Revenue/Recettes par mois
(millions $Cdn/millions de $Cdn)

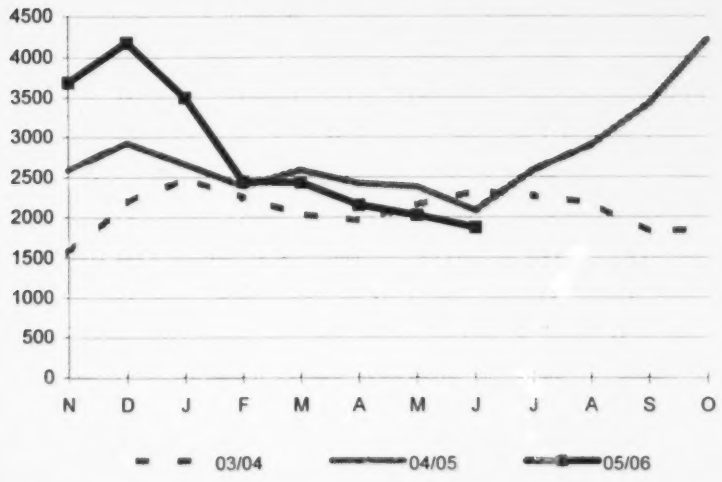
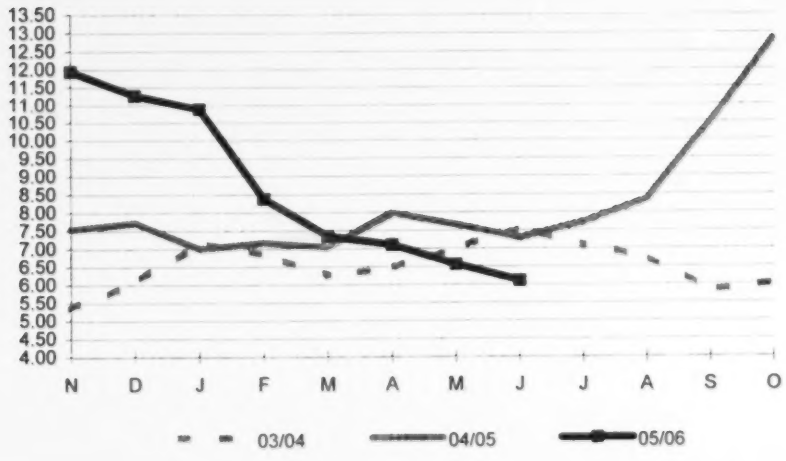


Figure 4

Monthly Export Price/Prix moyen par mois
($Cdn./GJ)



2007-00301

1

Natural Gas Exports Summary/Sommaire des exportations de gaz naturel

June 2006/juin 2006

Imperial Units & $US /Unités impériales $US

Figure 5

Cumulative Exports/Exportations cumulatives
(Bcf/milliards de p.c.)
June

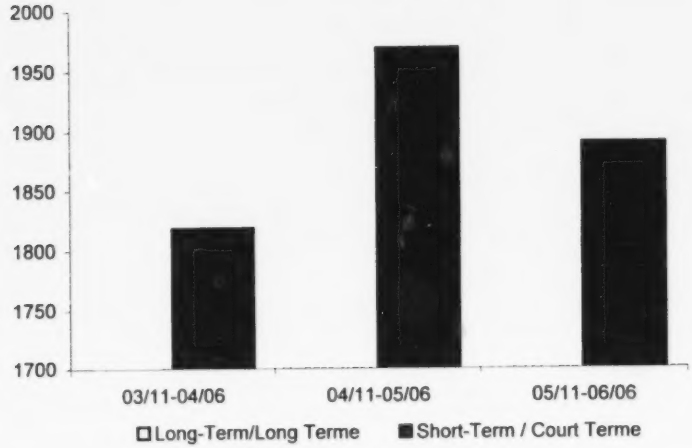


Figure 6

Monthly Exports/Exportations par mois
(Bcf/milliards p.c.)

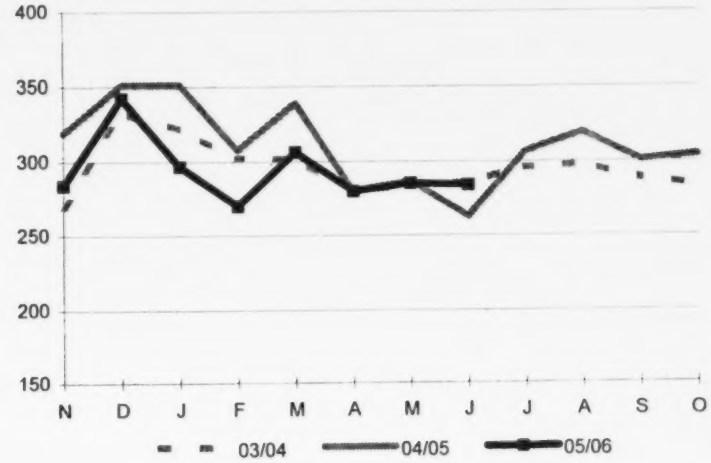


Figure 7

Monthly Revenue/Recettes par mois
(millions $US/millions de $US)

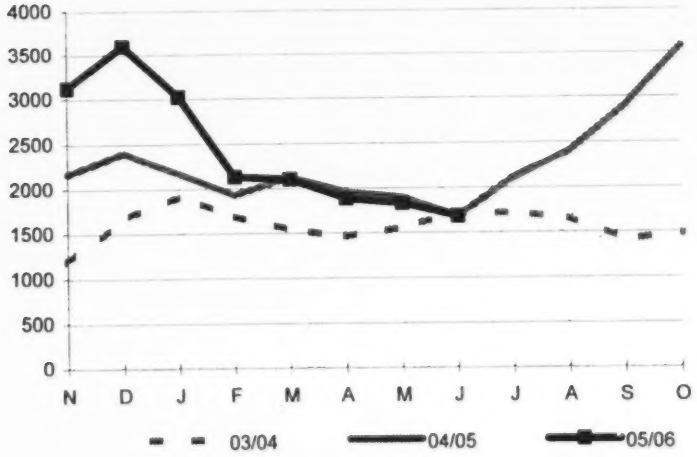
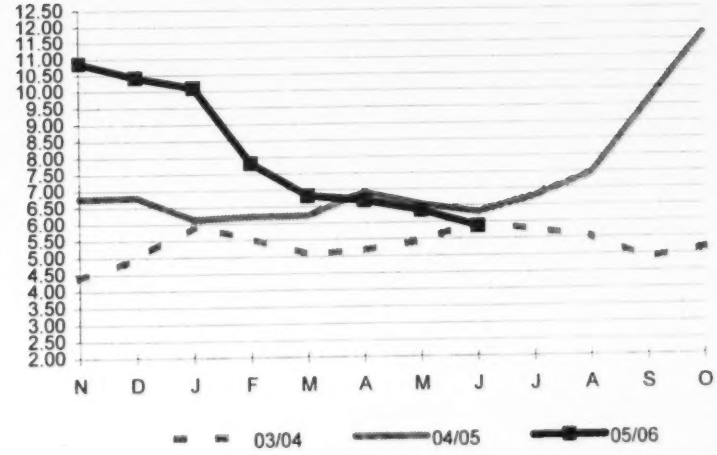


Figure 8

Monthly Export Price/Prix moyen par mois
($US/MMBtu/$US/millions de BTU)



NATURAL GAS EXPORTS - SUMMARY

EXPORTATION DE GAZ NATUREL - SOMMAIRE

TABLE 1

		-------Month/Mois------		Variation	------- Cumulative to date ------		Variation
		2005/06	2006/06	% Change	2004/11-2005/06	2005/11-2006/06	% Change
Volume (Millions M3)	Long-term / Long terme	1024.3	742.0	-27.6%	8522.6	5696.8	-33.2%
	Short-term / Court terme	6406.9	7294.2	13.8%	62178.6	60859.1	-2.1%
	Total	7431.2	8036.2	8.1%	70701.1	66555.9	-5.9%
Revenue/Recettes (Millions $CDN)	Long-term / Long terme	272.9	177.3	-35.0%	2260.3	1794.1	-20.6%
	Short-term / Court terme	1,803.3	1687.8	-6.4%	17712.1	20597.1	16.3%
	Total	2076.2	1865.1	-10.2%	19972.4	22391.2	12.1%
Avg. price/Prix moyen ($CDN/GJ)	Long-term / Long terme	7.05	6.33	-10.2%	7.03	8.33	18.5%
	Short-term / Court terme	7.29	6.06	-16.9%	7.44	8.84	18.9%
	Total	7.26	6.09	-16.2%	7.39	8.80	19.1%
Volume (BCF)	Long-term / Long terme	36.2	26.2	-27.6%	300.9	201.1	-33.2%
	Short-term / Court terme	226.2	257.5	13.8%	2195.0	2148.4	-2.1%
	Total	262.3	283.7	8.1%	2495.8	2349.5	-5.9%
Revenue/Recettes (Millions $US)	Long-term / Long terme	220.1	159.2	-27.7%	1839.8	1560.9	-15.2%
	Short-term / Court terme	1454.0	1515.3	4.2%	14433.4	17886.0	23.9%
	Total	1674.1	1674.5	0.0%	16273.1	19446.9	19.5%
Avg. price/Prix moyen ($US/MMBTU)	Long-term / Long terme	6.10	6.10	0.0%	6.14	7.78	26.7%
	Short-term / Court terme	6.31	5.84	-7.4%	6.50	8.24	26.8%
	Total	6.28	5.86	-6.7%	6.46	8.20	27.0%

NATURAL GAS EXPORTS BY TERM, REGION, AND CUSTOMER TYPE
EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR TERME, RÉGION, ET CLIENT

TABLE 2

	VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)			VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)		
	2005/06	2006/06	% CHANGE VARIATION EN %	2005/06	2006/06	% CHANGE VARIATION EN %	2004/11 2005/06	2005/11 2006/06	% CHANGE VARIATION EN %	2004/11 2005/06	2005/11 2006/06	% CHANGE VARIATION EN %
TERM/TERME												
LONG-TERM (FIRM)/LONG TERME (GARANTI)	1024.3	742.0	-27.6	7.05	6.33	-10.2	8522.6	5696.8	-33.2	7.03	8.33	18.5
SHORT-TERM (FIRM)/COURT TERME (GARANTI)	3752.6	4868.5	29.7	7.30	6.08	-16.7	37463.2	38855.4	3.7	7.46	8.82	18.2
SHORT-TERM/COURT TERME (INTERRUPTIBLE)	2654.3	2425.6	-8.6	7.29	6.03	-17.3	24715.3	22003.6	-11.0	7.40	8.88	20.1
TOTAL - TERM/TERME	7431.2	8036.2	8.1	7.26	6.09	-16.2	70701.1	66555.9	-5.9	7.39	8.80	19.1
REGION/RÉGION												
CALIFORNIA/CALIFORNIE	806.8	1020.0	26.4	6.81	5.63	-17.4	8678.9	8423.6	-2.9	6.95	8.37	20.5
MIDWEST/MIDWEST	3232.6	3276.1	1.3	7.15	5.94	-17.0	29942.6	28252.1	-5.6	7.37	8.78	19.1
MOUNTAIN/ROCHEUSES	59.1	45.6	-22.8	7.57	5.91	-21.9	228.7	316.1	38.2	7.30	7.65	4.7
NORTHEAST/NORD-EST	2494.4	2820.4	13.1	7.57	6.52	-13.9	23128.8	22564.2	-2.4	7.73	9.11	17.9
PACIFIC NORTHWEST/NORD-OUEST PACIFIQUE	838.3	874.0	4.3	7.19	5.82	-19.0	8722.1	6999.9	-19.7	6.99	8.45	20.8
TOTAL - REGION/RÉGION	7431.2	8036.2	8.1	7.26	6.09	-16.2	70701.1	66555.9	-5.9	7.39	8.80	19.1
CUSTOMER TYPE/CLIENT												
END-USER/UTILISATEURS ULTIMES	1168.6	1102.0	-5.7	7.42	6.07	-18.2	9518.3	8946.3	-6.0	7.28	8.52	17.1
LDC/SDL	1405.7	1362.8	-3.0	7.32	5.97	-18.5	13907.0	10728.3	-22.9	7.34	9.11	24.1
MARKETING CO./COMMERCIALISATEURS	4756.0	5413.5	13.8	7.21	6.12	-15.1	46468.3	45807.5	-1.4	7.43	8.79	18.3
PIPELINE/PIPELINES	101.0	157.9	56.4	6.85	6.01	-12.3	807.4	1073.7	33.0	7.09	8.52	20.2
TOTAL - CUSTOMER TYPE/CLIENT	7431.2	8036.2	8.1	7.26	6.09	-16.18	70701.1	66555.9	-5.9	7.39	8.80	19.1

NOTE: THE AVERAGE PRICE IS THE WEIGHTED AVERAGE PRICE AT THE INTERNATIONAL BORDER

NOTA: LE PRIX MOYEN EST LE PRIX MOYEN PONDÉRÉ À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE

NATURAL GAS EXPORTS BY TERM, REGION, AND CUSTOMER TYPE
EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR TERME, RÉGION, ET CLIENT

TABLE 2

	VOLUME (BCF)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($US/MMBTU)			VOLUME (BCF)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($US/MMBTU)		
	2005/06	2006/06	% CHANGE VARIATION EN %	2005/06	2006/06	% CHANGE VARIATION EN %	2004/11 2005/06	2005/11 2006/06	% CHANGE VARIATION EN %	2004/11 2005/06	2005/11 2006/06	% CHANGE VARIATION EN %
TERM/TERME												
LONG-TERM (FIRM)/LONG TERME (GARANTI)	36.2	26.2	-27.6	6.10	6.10	0.0	300.9	201.1	-33.2	6.14	7.78	26.6
SHORT-TERM (FIRM)/COURT TERME (GARANTI)	132.5	171.9	29.7	6.31	5.85	-7.3	1322.5	1371.6	3.7	6.52	8.22	26.1
SHORT-TERM/COURT TERME (INTERRUPTIBLE)	93.7	85.6	-8.6	6.31	5.81	-7.9	872.5	776.7	-11.0	6.47	8.27	27.8
TOTAL - TERM/TERME	262.3	283.7	8.1	6.28	5.86	-6.7	2495.8	2349.5	-5.9	6.46	8.20	27.0
REGION/RÉGION												
CALIFORNIA/CALIFORNIE	28.5	36.0	26.4	5.89	5.42	-8.0	306.4	297.4	-2.9	6.08	7.80	28.2
MIDWEST/MIDWEST	114.1	115.7	1.3	6.19	5.72	-7.6	1057.0	997.3	-5.6	6.44	8.18	26.9
MOUNTAIN/ROCHEUSES	2.1	1.6	-22.8	6.55	5.69	-13.0	8.1	11.2	38.2	6.35	7.17	12.9
NORTHEAST/NORD-EST	88.1	99.6	13.1	6.55	6.28	-4.1	816.5	796.5	-2.4	6.75	8.50	25.9
PACIFIC NORTHWEST/NORD-OUEST PACIFIQUE	29.6	30.9	4.3	6.22	5.60	-9.8	307.9	247.1	-19.7	6.12	7.87	28.7
TOTAL - REGION/RÉGION	262.3	283.7	8.1	6.28	5.86	-6.7	2495.8	2349.5	-5.9	6.46	8.20	27.0
CUSTOMER TYPE/CLIENT												
END-USER/UTILISATEURS ULTIMES	41.3	38.9	-5.7	6.42	5.85	-8.91	336.0	315.8	-6.0	6.35	7.94	25.0
LDC/SDL	49.6	48.1	-3.0	6.34	5.75	-9.21	490.9	378.7	-22.9	6.42	8.49	32.3
MARKETING CO./COMMERCIALISATEURS	167.9	191.1	13.8	6.24	5.90	-5.51	1640.4	1617.1	-1.4	6.50	8.19	26.1
PIPELINE/PIPELINES	3.6	5.6	56.4	5.93	5.79	-2.30	28.5	37.9	33.0	6.19	7.95	28.4
TOTAL - CUSTOMER TYPE/CLIENT	262.3	283.7	8.1	6.28	5.86	-6.7	2495.8	2349.5	-5.9	6.46	8.20	27.0

NOTE: THE AVERAGE PRICE IS THE WEIGHTED AVERAGE PRICE AT THE INTERNATIONAL BORDER

NOTA: LE PRIX MOYEN EST LE PRIX MOYEN PONDÉRÉ A LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE

NATURAL GAS EXPORTS BY EXPORT POINT

TABLE 3

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR POINT D'EXPORTATION

EXPORT POINT/ POINT D'EXPORTATION			VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)			VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)		
			2005/06	2006/06	%CHANGE VARIATION EN %	2005/06	2006/06	%CHANGE VARIATION EN%	2004/11-2005/06	2005/11-2006/06	%CHANGE VARIATION EN %	2004/11-2005/06	2005/11-2006/06	%CHANGE VARIATION EN %
ADEN		SHORT-TERM/COURT TERME	25.8	22.9	-11.5				214.6	193.7	-9.7			
	TOTAL	ADEN	25.8	22.9	-11.5				214.6	193.7	-9.7			
CARDSTON		SHORT-TERM/COURT TERME	4.3	31.7	633.0				38.9	95.1	144.4			
	TOTAL	CARDSTON	4.3	31.7	633.0				38.9	95.1	144.4			
CHIPPAWA		SHORT-TERM/COURT TERME	146.5	127.8	-12.8	8.32	6.81	-18.2	1866.4	1818.6	-2.6	8.06	9.97	23.6
	TOTAL	CHIPPAWA	146.5	127.8	-12.8	8.32	6.81	-18.2	1866.4	1818.6	-2.6	8.06	9.97	23.6
CORNWALL		LONG-TERM/LONG TERME	0.0	0.0	0.0	0.00	0.00	0.0	1.5	0.0	-100.0	11.15	0.00	-100.0
		SHORT-TERM/COURT TERME	12.6	10.5	-16.7	8.11	7.06	-12.9	166.7	141.9	-14.9	9.42	11.82	25.5
	TOTAL	CORNWALL	12.6	10.5	-16.7	8.11	7.06	-12.9	168.2	141.9	-15.7	9.43	11.82	25.3
COUTTS		SHORT-TERM/COURT TERME	0.0	0.1	0.0				0.0	0.5	0.0			
	TOTAL	COUTTS	0.0	0.1	0.0				0.0	0.5	0.0			
EAST HEREFORD		LONG-TERM/LONG TERME	26.9	37.4	39.2	5.56	5.68	2.1	423.4	257.5	-39.2	5.46	8.46	55.0
		SHORT-TERM/COURT TERME	71.4	83.8	17.4				639.8	603.2	-5.7			
	TOTAL	EAST HEREFORD	98.3	121.2	23.4				1063.3	860.7	-19.1			
ELMORE		SHORT-TERM/COURT TERME	1343.1	1317.3	-1.9	7.65	6.19	-19.0	10958.3	11109.2	1.4	7.59	8.96	18.0
	TOTAL	ELMORE	1343.1	1317.3	-1.9	7.65	6.19	-19.0	10958.3	11109.2	1.4	7.59	8.96	18.0
EMERSON		LONG-TERM/LONG TERME	91.3	30.7	-66.3	6.40	3.87	-39.6	603.9	179.2	-70.3	6.58	6.07	-7.8
		SHORT-TERM/COURT TERME	731.8	849.4	16.1	6.72	5.99	-10.9	9198.7	7644.4	-16.9	7.39	8.76	18.5
	TOTAL	EMERSON	823.1	880.1	6.9	6.68	5.91	-11.5	9802.6	7823.5	-20.2	7.34	8.70	18.4
HUNTINGDON		LONG-TERM/LONG TERME	20.3	4.5	-77.7	3.10	3.53	13.6	285.0	93.8	-67.1	3.72	4.80	29.2
		SHORT-TERM/COURT TERME	533.4	494.6	-7.3	6.90	5.60	-18.8	4897.0	3907.5	-20.2	7.08	8.47	19.6
	TOTAL	HUNTINGDON	553.7	499.1	-9.9	6.76	5.58	-17.4	5182.0	4001.3	-22.8	6.90	8.38	21.6
IROQUOIS		LONG-TERM/LONG TERME	453.1	271.7	-40.0	7.80	7.14	-8.5	3431.4	1936.5	-43.6	7.69	9.67	25.8
		SHORT-TERM/COURT TERME	344.9	588.9	70.8	8.22	6.72	-18.2	3030.9	4871.3	60.7	8.82	9.57	8.5
	TOTAL	IROQUOIS	798.0	860.6	7.8	7.98	6.86	-14.1	6462.3	6807.8	5.3	8.22	9.60	16.8

NATURAL GAS EXPORTS BY EXPORT POINT

TABLE 3

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR POINT D'EXPORTATION

EXPORT POINT/ POINT D'EXPORTATION		VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)			VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)		
		2005/06	2006/06	%CHANGE VARIATION EN %	2005/06	2006/06	%CHANGE VARIATION EN%	2004/11-2005/06	2005/11-2006/06	%CHANGE VARIATION EN %	2004/11-2005/06	2005/11-2006/06	%CHANGE VARIATION EN %
KINGSGATE	LONG-TERM/LONG TERME	80.1	92.0	14.8	4.05	5.06	24.8	885.1	702.9	-20.6	5.29	5.87	10.9
	SHORT-TERM/COURT TERME	993.8	1324.7	33.3	7.06	5.61	-20.6	11997.9	10530.3	-12.2	6.93	8.20	18.4
TOTAL	KINGSGATE	1073.9	1416.7	31.9	6.84	5.57	-18.5	12883.1	11233.2	-12.8	6.81	8.06	18.2
MONCHY	LONG-TERM/LONG TERME	128.3	128.3	0.0	6.49	6.03	-7.0	1035.3	1035.3	0.0	6.99	8.10	15.7
	SHORT-TERM/COURT TERME	1437.7	1414.0	-1.6	7.01	5.67	-19.2	12379.7	11984.3	-3.2	7.22	8.64	19.6
TOTAL	MONCHY	1566.1	1542.4	-1.5	6.97	5.70	-18.3	13415.0	13019.6	-2.9	7.21	8.59	19.3
NAPIERVILLE	LONG-TERM/LONG TERME	40.8	39.3	-3.6	6.29	5.78	-8.1	341.5	323.3	-5.3	6.20	5.65	-8.9
	SHORT-TERM/COURT TERME	0.0	0.0	7.1				13.9	26.4	90.2			
TOTAL	NAPIERVILLE	40.8	39.3	-3.6				355.4	349.7	-1.6			
NIAGARA FALLS	LONG-TERM/LONG TERME	147.2	104.9	-28.8	8.08	6.77	-16.2	1180.5	845.9	-28.3	7.81	8.74	11.8
	SHORT-TERM/COURT TERME	459.9	747.7	62.6	7.89	6.75	-14.5	4449.1	5595.2	25.8	8.22	9.30	13.1
TOTAL	NIAGARA FALLS	607.2	852.5	40.4	7.94	6.75	-14.9	5629.7	6441.0	14.4	8.14	9.23	13.4
NORTH PORTAL	LONG-TERM/LONG TERME	1.2	0.7	-46.7	3.37	4.60	36.6	5.4	3.7	-31.7	3.33	4.12	23.6
	SHORT-TERM/COURT TERME	0.5	11.3	2232.9				1.9	27.8	1330.5			
TOTAL	NORTH PORTAL	1.7	12.0	598.3				7.4	31.5	326.9			
OJIBWAY (WINDSOR)	SHORT-TERM/COURT TERME	0.0	0.0	0.0				3.4	0.0	-100.0			
TOTAL	OJIBWAY (WINDSOR)							3.4	0.0	-100.0			
PHILIPSBURG	LONG-TERM/LONG TERME	6.3	8.5	34.5	9.54	7.85	-17.7	112.8	107.2	-5.0	8.51	9.22	8.3
	SHORT-TERM/COURT TERME	0.0	1.6	0.0				11.6	19.2	65.8			
TOTAL	PHILIPSBURG	6.3	10.1	59.9				124.4	126.3	1.6			
REAGAN FIELD	SHORT-TERM/COURT TERME	1.5	1.0	-33.9				11.8	9.4	-20.5			
TOTAL	REAGAN FIELD	1.5	1.0	-33.9				11.8	9.4	-20.5			
SIERRA	SHORT-TERM/COURT TERME	4.5	5.9	28.9				46.1	41.7	-9.6			
TOTAL	SIERRA	4.5	5.9	28.9				46.1	41.7	-9.6			
SPRAGUE	SHORT-TERM/COURT TERME	9.0	6.2	-31.3				111.7	69.2	-38.0			

NATURAL GAS EXPORTS BY EXPORT POINT

TABLE 3

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR POINT D'EXPORTATION

EXPORT POINT/ POINT D'EXPORTATION			VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)			VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)		
			2005/06	2006/06	%CHANGE VARIATION EN %	2005/06	2006/06	%CHANGE VARIATION EN%	2004/11-2005/06	2005/11-2006/06	%CHANGE VARIATION EN %	2004/11-2005/06	2005/11-2006/06	%CHANGE VARIATION EN %
	TOTAL	SPRAGUE	9.0	6.2	-31.3				111.7	69.2	-38.0			
ST CLAIR		SHORT-TERM/COURT TERME	10.1	13.1	29.5				83.0	220.8	166.2			
	TOTAL	ST CLAIR	10.1	13.1	29.5				83.0	220.8	166.2			
ST STEPHEN		LONG-TERM/LONG TERME	28.8	24.0	-16.8	7.77	6.77	-12.9	216.5	211.6	-2.3	8.83	10.72	21.4
		SHORT-TERM/COURT TERME	275.8	241.8	-12.4	7.72	6.86	-11.2	2057.2	1949.4	-5.2	8.25	10.48	27.0
	TOTAL	ST STEPHEN	304.7	265.8	-12.8	7.73	6.85	-11.4	2273.7	2161.0	-5.0	8.31	10.50	26.4
	TOTAL		7431.2	8036.2	8.1	7.26	6.09	-16.2	70701.1	66555.9	-5.9	7.39	8.80	19.1

TABLE 3A

NATURAL GAS EXPORTS BY EXPORT POINT
EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR POINT D'EXPORTATION

1000 M3

EXPORT POINT/ POINT D'EXPORTATION	2005/11	2005/12	2006/01	2006/02	2006/03	2006/04	2006/05	2006/06	2006/07	2006/08	2006/09	2006/10	TOTAL
ADEN	25977.1	24462.6	23243.3	22737.0	25682.9	24393.1	24312.2	22852.4	0.0	0.0	0.0	0.0	193660.6
CARDSTON	13785.3	8876.2	3008.3	3098.6	4349.1	5350.7	24928.7	31740.1	0.0	0.0	0.0	0.0	95137.0
CHIPPAWA	203170.0	339406.6	204250.1	294871.8	316947.4	199706.5	132481.1	127758.7	0.0	0.0	0.0	0.0	1818592.2
CORNWALL	16916.1	22124.0	23054.2	22800.8	21553.1	14235.8	10693.8	10487.0	0.0	0.0	0.0	0.0	141864.8
COUTTS	0.0	0.0	145.2	78.5	80.5	75.0	71.4	71.4	0.0	0.0	0.0	0.0	522.0
EAST HEREFORD	118533.6	155797.5	76678.2	76161.1	85664.1	120735.8	105926.1	121226.9	0.0	0.0	0.0	0.0	860723.3
ELMORE	1368589.1	1393677.1	1486884.8	1321593.0	1424975.1	1426060.5	1370113.9	1317256.7	0.0	0.0	0.0	0.0	11109150.2
EMERSON	953218.4	1183202.7	1096512.8	955464.8	979829.1	948247.8	826970.6	880102.9	0.0	0.0	0.0	0.0	7823549.0
HUNTINGDON	529728.9	692123.8	430535.2	329927.5	513399.0	489718.5	516744.3	499109.9	0.0	0.0	0.0	0.0	4001287.1
IROQUOIS	800963.9	909886.1	830660.8	805107.3	892852.9	822284.9	885471.8	860582.1	0.0	0.0	0.0	0.0	6807809.8
KINGSGATE	1396658.6	1784102.4	1266265.4	1268293.5	1513106.3	1222760.1	1365298.8	1416689.1	0.0	0.0	0.0	0.0	11233174.2
MONCHY	1410157.1	1955526.3	1779523.8	1496611.6	1752897.9	1438462.9	1644037.7	1542366.8	0.0	0.0	0.0	0.0	13019584.0
NAPIERVILLE	43731.0	46995.1	47343.9	44313.0	48923.6	39686.8	39375.8	39346.0	0.0	0.0	0.0	0.0	349715.2
NIAGARA FALLS	746033.0	880465.5	758957.1	705159.9	813753.3	869505.0	814620.9	852549.1	0.0	0.0	0.0	0.0	6441043.8
NORTH PORTAL	577.5	783.9	1114.0	205.1	110.7	3386.2	13355.1	11996.6	0.0	0.0	0.0	0.0	31529.1
PHILIPSBURG	9143.9	18720.8	18354.8	20509.2	19888.9	16934.8	12667.1	10121.7	0.0	0.0	0.0	0.0	126341.2
REAGAN FIELD	1553.0	1454.6	1169.6	1033.2	1070.6	1056.3	1068.3	1004.6	0.0	0.0	0.0	0.0	9410.2
SIERRA	4886.9	4478.2	4711.5	3945.3	4112.9	7096.1	6600.0	5854.5	0.0	0.0	0.0	0.0	41685.4
SPRAGUE	8526.1	11097.2	9315.1	9278.8	9136.6	8202.6	7467.8	6180.1	0.0	0.0	0.0	0.0	69204.2
ST CLAIR	60767.7	26586.3	50004.6	12835.4	19364.7	29355.1	8775.2	13143.9	0.0	0.0	0.0	0.0	220832.9
ST STEPHEN	366331.9	273549.3	286062.1	247295.6	222872.7	237399.0	261774.4	265750.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2161035.0
TOTAL	8079249.0	9733316.1	8397794.8	7641320.9	8670571.4	7924653.5	8072755.0	8036190.5	0.0	0.0	0.0	0.0	66555851.2

TABLE 4

TOP 15 EXPORTERS: 2005/11 AND 2006/06 COMPARISONS
15 PLUS GROS EXPORTATEURS: COMPARAISONS ENTRE 2005/11 ET 2006/06

EXPORTER EXPORTATEUR	Million Cubic Metres Millions de mètres cubés 2005/11 2006/06	2004/11 2005/06	% CHANGE VARIATION EN %	2006/06	2005/06	% CHANGE VARIATION EN %	Million Cubic Feet Millions de pieds cubés 2005/11 2006/06	2004/11 2005/06	% CHANGE VARIATION EN %	2006/06	2005/06	% CHANGE VARIATION EN %
BP CANADA	8925.0	8359.3	6.8	1211.7	949.4	27.6	315061.5	295092.2	6.8	42774.5	33515.3	27.6
NEXEN INC.	5563.2	3406.5	63.3	572.7	504.3	13.6	196387.2	120251.0	63.3	20218.5	17803.6	13.6
CORAL ENERGY	4427.2	3422.2	29.4	502.8	296.5	69.6	156284.4	120806.8	29.4	17748.0	10466.8	69.6
PACIFIC GAS & EL	3899.4	3995.5	-2.4	509.1	467.0	9.0	137650.9	141044.8	-2.4	17970.2	16485.7	9.0
CARGILL, INC.	3280.3	3218.8	1.9	385.5	288.2	33.7	115798.2	113628.4	1.9	13607.8	10174.2	33.7
CONOCOPHILLIPS	2341.8	2281.0	2.7	240.2	184.6	30.1	82667.5	80521.1	2.7	8477.7	6517.1	30.1
ENCANA CORPOR	2130.1	3524.9	-39.6	270.5	386.3	-30.0	75193.7	124431.8	-39.6	9550.0	13638.1	-30.0
TCGS	1841.3	2143.3	-14.1	273.6	279.5	-2.1	65000.0	75660.6	-14.1	9658.7	9865.4	-2.1
HUSKY	1833.8	1727.2	6.2	221.0	197.4	12.0	64734.8	60973.5	6.2	7802.6	6967.1	12.0
PROGAS	1820.5	2156.3	-15.6	219.2	267.4	-18.0	64265.8	76120.7	-15.6	7739.5	9440.4	-18.0
CONSTELLATION	1716.8	691.9	148.1	186.8	0.0	0.0	60605.2	24425.0	148.1	6594.2	0.0	0.0
SETC	1494.9	1109.7	34.7	205.4	83.3	146.7	52772.7	39174.1	34.7	7250.8	2939.6	146.7
BURLINGTON MA	1358.4	1550.1	-12.4	154.6	182.7	-15.4	47954.5	54720.6	-12.4	5458.2	6448.2	-15.4
PUGET SOUND	1332.7	1233.0	8.1	148.3	77.2	92.2	47046.0	43525.0	8.1	5234.7	2723.9	92.2
PETRO-CANADA	1315.0	1288.7	2.0	161.4	166.2	-2.9	46419.5	45493.5	2.0	5696.3	5868.7	-2.9
OTHERS (AUTRES)	23275.4	30592.6	-23.9	2773.4	3101.2	-10.6	821643.7	1079948.4	-23.9	97903.7	109475.8	-10.6
TOTAL	66555.9	70701.1	-5.9	8036.2	7431.2	8.1	2349485.6	2495817.5	-5.9	283685.3	262329.9	8.1

Table 5

TOP 15 EXPORTERS: 2005/11 AND 2006/06 COMPARISONS
15 PLUS GROS EXPORTATEURS: COMPARAISONS ENTRE 2005/11 ET 2006/06

EXPORTER EXPORTATEUR	Million Cubic Metres Millions de mètres cubés 0511 0606	 0411 0506	 % CHANGE VARIATION EN %	Average Price ($CDN/GJ) Prix moyen ($CAN/GJ) 0511 0606	 0411 0506	 % CHANGE VARIATION EN %	Million Cubic Feet Millions de pieds cubés 0511 0606	 0411 0506	 % CHANGE VARIATION EN %	Average Price ($US/MMBTU) Prix Moyen ($US/MMBTU) 0511 0606	 0411 0506	 % CHANGE VARIATION EN %
**********												
LONG TERM												
**********												
TCGS	1435.1	2135.9	-32.8	8.23	6.88	19.6	50659.2	75398.3	-32.8	7.78	6.05	28.5
ENCANA CORPOR	1348.0	1503.5	-10.3	7.95	6.68	18.9	47585.0	53073.3	-10.3	7.49	5.90	26.9
PROGAS	908.9	1364.3	-33.4	9.24	7.76	19.0	32083.3	48160.8	-33.4	8.70	6.84	27.2
CARGILL GAS MK	286.4	750.4	-61.8	9.19	8.35	10.1	10108.5	26491.3	-61.8	8.67	7.37	17.6
SHELL CANADA	323.3	312.0	3.6	5.65	5.80	-2.7	11412.5	11014.8	3.6	5.34	5.12	4.3
DTE ENERGY TRA	216.6	289.3	-25.1	8.11	5.48	47.9	7647.2	10211.3	-25.1	7.62	4.87	56.6
ATCOR	121.7	255.7	-52.4	11.56	7.69	50.4	4296.5	9026.4	-52.4	10.89	6.77	60.9
IMPERIAL/BOSTO	211.6	216.5	-2.3	10.72	8.83	21.4	7470.1	7643.7	-2.3	10.07	7.79	29.2
AMOCO/CON ED	0.0	209.9	-100.0	0.00	8.29	-100.0	0.0	7411.1	-100.0	0.00	7.31	-100.0
HUSKY	90.6	206.0	-56.0	4.39	5.19	-15.4	3197.5	7273.2	-56.0	4.18	4.58	-8.8
BROOKLYN NAVY	179.2	179.1	0.1	10.93	8.73	25.3	6326.2	6321.3	0.1	10.28	7.70	33.5
ENCO GAS	58.5	133.1	-56.0	5.04	4.72	6.6	2066.0	4698.5	-56.0	4.68	4.17	12.3
AEC OIL & GAS	61.2	128.9	-52.5	11.78	7.81	50.9	2161.3	4549.9	-52.5	11.09	6.87	61.4
CHEVRON CAN.	87.6	114.1	-23.2	3.55	4.51	-21.2	3091.1	4026.7	-23.2	3.33	3.99	-16.5
DARTMOUTH	0.0	95.8	-100.0	0.00	8.28	-100.0	0.0	3383.0	-100.0	0.00	7.30	-100.0
OTHERS	368.2	628.1	-41.4	7.98	5.93	34.6	12997.3	22170.8	-41.4	7.51	5.24	43.3
TOTAL LONG-TERM	5696.8	8522.6	-33.2	8.33	7.03	18.5	201101.9	300854.3	-33.2	6.20	7.85	26.6

TOP 15 EXPORTERS: 2005/11 AND 2006/06 COMPARISONS
15 PLUS GROS EXPORTATEURS: COMPARAISONS ENTRE 2005/11 ET 2006/06

Table 5

EXPORTER EXPORTATEUR	Million Cubic Metres Millions de mètres cubés 0511 0606	 0411 0506	 % CHANGE VARIATION EN %	Average Price ($CDN/GJ) Prix moyen ($CAN/GJ) 0511 0606	 0411 0506	 % CHANGE VARIATION EN %	Million Cubic Feet Millions de pieds cubés 0511 0606	 0411 0506	 % CHANGE VARIATION EN %	Average Price ($US/MMBTU) Prix Moyen ($US/MMBTU) 0511 0606	 0411 0506	 % CHANGE VARIATION EN %
**********												
SHORT- TERM												
**********												
BP CANADA	8925.0	8359.3	6.8				315061.5	295092.2	6.8			
PACIFIC GAS & EL	3899.4	3995.5	-2.4				137650.9	141044.8	-2.4			
CORAL ENERGY	4427.2	3422.2	29.4				156284.4	120806.8	29.4			
NEXEN INC.	5563.2	3406.5	63.3				196387.2	120251.0	63.3			
CARGILL, INC.	3280.3	3218.8	1.9				115798.2	113628.4	1.9			
NEXEN CANADA	0.0	2587.2	-100.0				0.0	91329.7	-100.0			
CONOCOPHILLIPS	2341.8	2281.0	2.7				82667.5	80521.1	2.7			
ENCANA CORPOR	782.1	2021.4	-61.3				27608.7	71358.5	-61.3			
DUKE CANADA C	709.7	1800.0	-60.6				25053.2	63541.1	-60.6			
TENASKA MARKE	1314.0	1793.1	-26.7				46384.2	63297.4	-26.7			
IGI RESOURCES	749.6	1566.3	-52.1				26461.8	55292.7	-52.1			
BURLINGTON MA	1358.4	1550.1	-12.4				47954.5	54720.6	-12.4			
HUSKY	1743.2	1521.2	14.6				61537.3	53700.3	14.6			
PACIFICORP ENER	896.9	1483.2	-39.5				31660.1	52359.7	-39.5			
PETRO-CANADA	1315.0	1288.7	2.0				46419.5	45493.5	2.0			
OTHERS	23553.3	21884.0	7.6				831454.7	772525.4	7.6			
TOTAL SHORT-TERM	60859.1	62178.6	-2.1	8.84	7.44	18.9	2148383.7	2194963.3	-2.1	8.32	6.57	26.7

TABLE 6

WEIGHTED AVERAGE FLOWBACK PRICES FOR EXPORTS OF CANADIAN NATURAL GAS *

MOYENNE PONDÉRÉE DES PRIX SELON LES RENTRÉES OBTENUS POUR LES EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL CANADIEN *

PERIOD/ PÉRIODE	FIRM SALES VENTES - SERVICE GARANTI				INTERRUPTIBLE SALES VENTES - SERVICE INTERRUPTIBLE				TOTAL SALES TOTAL DES VENTES			
	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP. ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. FLOWBACK PRICE/ MOY. DES PRIX SELON LES RENTRÉES ($CDN/GJ)	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP. ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. FLOWBACK PRICE/ MOY. DES PRIX SELON LES RENTRÉES ($CDN/GJ)	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP. ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. FLOWBACK PRICE/ MOY. DES PRIX SELON LES RENTRÉES ($CDN/GJ)
2005/11	5150.6	11.97	0.38	11.60	2928.6	11.88	0.31	11.57	8079.2	11.94	0.35	11.59
2005/12	6511.1	11.25	0.31	10.94	3222.2	12.16	0.28	11.89	9733.3	11.55	0.30	11.25
2006/01	5495.6	10.91	0.38	10.53	2902.2	10.78	0.31	10.47	8397.8	10.86	0.35	10.51
2006/02	5069.5	8.37	0.34	8.03	2571.8	8.32	0.46	7.85	7641.3	8.36	0.38	7.97
2006/03	6115.0	7.39	0.30	7.09	2555.6	7.18	0.32	6.86	8670.6	7.33	0.31	7.02
2006/04	5303.8	7.13	0.32	6.81	2620.8	6.99	0.28	6.71	7924.7	7.09	0.31	6.78
2006/05	5295.9	6.70	0.32	6.38	2776.9	6.27	0.24	6.02	8072.8	6.55	0.29	6.26
2006/06	5610.6	6.11	0.30	5.81	2425.6	6.03	0.26	5.77	8036.2	6.09	0.29	5.80
2005/11 2005/11	5150.6	11.97	0.38	11.60	2928.6	11.88	0.31	11.57	8079.2	11.94	0.35	11.59
2005/11 2005/12	11661.8	11.57	0.31	11.26	6150.8	12.03	0.29	11.74	17812.6	11.73	0.32	11.40
2005/11 2006/01	17157.4	11.36	0.38	10.98	9053.0	11.63	0.30	11.33	26210.4	11.45	0.33	11.12
2005/11 2006/02	22226.9	10.68	0.34	10.34	11624.8	10.90	0.33	10.56	33851.7	10.75	0.34	10.41
2005/11 2006/03	28341.9	9.97	0.30	9.67	14180.4	10.23	0.33	9.90	42522.3	10.06	0.34	9.72
2005/11 2006/04	33645.7	9.52	0.32	9.20	16801.2	9.72	0.32	9.40	50446.9	9.59	0.33	9.26
2005/11 2006/05	38941.6	9.14	0.32	8.82	19578.0	9.23	0.31	8.92	58519.7	9.17	0.33	8.84
2005/11 2006/06	44552.2	8.76	0.30	8.46	22003.6	8.88	0.31	8.58	66555.9	8.80	0.32	8.48

NOTE: * TOTAL CANADA AVERAGES ARE THE WEIGHTED AVERAGES OF THE ALBERTA BORDER PRICE FOR ALBERTA GAS AND FLOWBACK PRICES FOR B.C. AND N.W.T. GAS FOR EXPORT OUT OF CANADA.

FIGURES MAY NOT TOTAL DUE TO ROUNDING.

INCLUDES EAST COAST GAS

NOTA: * LE TOTAL DES MOYENNES AU CANADA EQUIVAUT À LA MOYENNE PONDÉRÉE DU PRIX À LA FRONTIÈRE DE L'ALBERTA OBTENU POUR LE GAZ PROVENANT DE L'ALBERTA ET À LA MOYENNE PONDÉRÉE DU PRIX SELON LES RENTRÉES OBTENU POUR LE GAZ DE LA C.-B. ET DES T.N.-O. DESTINÉ À L'EXPORTATION.

LES CHIFFRES PEUVENT NE PAS CORRESPONDRE AU TOTAL PARCE QU'ILS ONT ÉTÉ ARRONDIS.

LES DONNÉES COMPRENNENT LE GAZ NATUREL PROVENANT DE LA RÉGION DE L'ATLANTIQUE

WEIGHTED AVERAGE ALBERTA BORDER PRICES FOR EXPORTS OF ALBERTA NATURAL GAS *

TABLE 7

MOYENNE PONDÉRÉE DES PRIX À LA FRONTIÈRE DE L'ALBERTA OBTENUS POUR LES EXPORTATIONS DU GAZ NATUREL DE L'ALBERTA

PERIOD/ PÉRIODE	FIRM SALES / VENTES - SERVICE GARANTI				INTERRUPTIBLE SALES / VENTES - SERVICE INTERRUPTIBLE				TOTAL SALES / TOTAL DES VENTES			
	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. ALTA BORDER PRICE/ MOY. DES PRIX À LA FRONTIÈRE ($CDN/GJ)	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. ALTA BORDER PRICE/ MOY. DES PRIX À LA FRONTIÈRE ($CDN/GJ)	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. ALTA BORDER PRICE/ MOY. DES PRIX À LA FRONTIÈRE ($CDN/GJ)
2005/11	4004.3	11.88	0.39	11.49	2431.6	11.94	0.32	11.63	6435.9	11.91	0.37	11.54
2005/12	5368.2	11.14	0.32	10.82	2800.5	12.24	0.29	11.95	8168.7	11.51	0.31	11.20
2006/01	4452.8	10.72	0.38	10.35	2539.2	10.87	0.32	10.56	6992.0	10.78	0.35	10.42
2006/02	4302.0	8.35	0.34	8.01	2267.1	8.36	0.48	7.88	6569.1	8.35	0.39	7.97
2006/03	4982.5	7.38	0.30	7.08	2274.2	7.21	0.33	6.87	7256.6	7.33	0.31	7.02
2006/04	4271.0	7.13	0.32	6.81	2221.2	7.03	0.29	6.74	6492.2	7.10	0.31	6.79
2006/05	4256.3	6.65	0.31	6.33	2334.8	6.26	0.24	6.02	6591.2	6.51	0.29	6.22
2006/06	4526.9	6.10	0.30	5.79	2077.0	6.07	0.27	5.80	6603.9	6.09	0.29	5.80
2005/11 2005/11	4004.3	11.88	0.39	11.49	2431.6	11.94	0.32	11.63	6435.9	11.91	0.37	11.54
2005/11 2005/12	9372.5	11.46	0.35	11.10	5232.1	12.10	0.30	11.80	14604.6	11.69	0.34	11.35
2005/11 2006/01	13825.3	11.22	0.36	10.86	7771.3	11.70	0.31	11.39	21596.6	11.39	0.34	11.05
2005/11 2006/02	18127.3	10.54	0.35	10.18	10038.4	10.95	0.35	10.60	28165.7	10.68	0.35	10.33
2005/11 2006/03	23109.8	9.86	0.34	9.52	12312.6	10.26	0.34	9.91	35422.4	10.00	0.34	9.65
2005/11 2006/04	27380.8	9.43	0.34	9.09	14533.8	9.77	0.34	9.43	41914.6	9.55	0.34	9.21
2005/11 2006/05	31637.1	9.06	0.34	8.72	16868.6	9.28	0.32	8.96	48505.7	9.14	0.33	8.80
2005/11 2006/06	36164.0	8.69	0.33	8.36	18945.6	8.93	0.32	8.61	55109.6	8.77	0.33	8.44

NOTE: *AVERAGE ALBERTA BORDER PRICE IS NET OF EX-ALBERTA TRANSPORTATION COSTS.

FIGURES MAY NOT TOTAL DUE TO ROUNDING.

NOTA: * IL S'AGIT DU PRIX MOYEN À LA FRONTIÈRE DE L'ALBERTA SANS LES COÛTS DE TRANSPORT HORS DE L'ALBERTA.

LES CHIFFRES PEUVENT NE PAS CORRESPONDRE AU TOTAL PARCE QU'ILS ONT ÉTÉ ARRONDIS.

WEIGHTED AVERAGE FLOWBACK PRICES FOR EXPORTS OF B.C., SASK. AND N.W.T.** NATURAL GAS *

TABLE 8

MOYENNE PONDEREE DES PRIX SELON LES RENTREES OBTENUS POUR LES EXPORTATIONS DU GAZ NATUREL DE LA C.-B., DE LA SASK. ET DES T.N.-O.*

PERIOD/ PÉRIODE	FIRM SALES VENTES - SERVICE GARANTI				INTERRUPTIBLE SALES VENTES - SERVICE INTERRUPTIBLE				TOTAL SALES TOTAL DES VENTES			
	VOLUME MILLIONS m^3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. FLOWBACK PRICE/ MOY. DES PRIX SELON LES RENTRÉES ($CDN/GJ)	VOLUME MILLIONS m^3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. FLOWBACK PRICE/ MOY. DES PRIX SELON LES RENTRÉES ($CDN/GJ)	VOLUME MILLIONS m^3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. FLOWBACK PRICE/ MOY. DES PRIX SELON LES RENTRÉES ($CDN/GJ)
2005/11	841.3	11.67	0.26	11.41	433.9	11.76	0.28	11.48	1275.2	11.70	0.27	11.43
2005/12	953.1	11.29	0.23	11.06	415.4	11.64	0.17	11.47	1368.4	11.40	0.21	11.19
2006/01	790.0	11.18	0.29	10.89	327.8	10.22	0.25	9.97	1117.8	10.90	0.28	10.62
2006/02	546.8	7.99	0.25	7.74	276.9	7.98	0.36	7.62	823.7	7.99	0.29	7.70
2006/03	926.5	7.21	0.25	6.97	263.1	6.97	0.25	6.72	1189.5	7.16	0.25	6.91
2006/04	827.7	6.95	0.27	6.69	365.9	6.68	0.24	6.44	1193.6	6.87	0.26	6.61
2006/05	812.9	6.38	0.24	6.14	405.0	6.25	0.24	6.01	1217.9	6.34	0.24	6.10
2006/06	849.9	5.98	0.26	5.71	315.3	5.74	0.25	5.49	1165.2	5.91	0.26	5.65
2005/11 2005/11	841.3	11.67	0.26	11.41	433.9	11.76	0.28	11.48	1275.2	11.70	0.27	11.43
2005/11 2005/12	1794.3	11.47	0.24	11.23	849.3	11.70	0.23	11.47	2643.6	11.54	0.24	11.30
2005/11 2006/01	2584.3	11.38	0.26	11.12	1177.1	11.29	0.23	11.05	3761.4	11.35	0.25	11.10
2005/11 2006/02	3131.1	10.78	0.26	10.52	1454.0	10.66	0.26	10.40	4585.1	10.74	0.26	10.48
2005/11 2006/03	4057.5	9.96	0.25	9.71	1717.1	10.09	0.26	9.83	5774.6	10.00	0.26	9.74
2005/11 2006/04	4885.2	9.45	0.26	9.20	2083.0	9.49	0.25	9.24	6968.2	9.46	0.26	9.21
2005/11 2006/05	5698.2	9.01	0.25	8.76	2487.9	8.96	0.25	8.71	8186.1	9.00	0.25	8.74
2005/11 2006/06	6548.1	8.62	0.26	8.36	2803.2	8.60	0.25	8.35	9351.3	8.61	0.25	8.36

NOTE: *FLOWBACK PRICES ARE NET OF TRANSPORTATION COSTS IN B.C. AND MAY INCLUDE GATHERING AND PROCESSING COSTS.

FIGURES MAY NOT TOTAL DUE TO ROUNDING.

** N.W.T. INCLUDE YUKON PRODUCTION

DOES NOT INCLUDE EAST COAST GAS

NOTA: * IL S'AGIT DES PRIX SELON LES RENTRÉES SANS LES COÛTS DE TRANSPORT EN C.-B. MAIS POUVANT COMPRENDRE LES FRAIS DE COLLECTE ET DE TRAITEMENT.

LES CHIFFRES PEUVENT NE PAS CORRESPONDRE AU TOTAL PARCE QU'ILS ONT ÉTÉ ARRONDIS.

** LES DONÉES DE T.N.-O. COMPRENNENT LE GAZ NATUREL PROVENANT DU YUKON

NE COMPREND PAS LE GAZ NATUREL PROVENANT DE LA RÉGION DE L'ATLANTIQUE

Table 9

TOP 15 U.S. PURCHASERS: 2005/11 AND 2006/06 COMPARISONS
15 PLUS GROS ACHETEURS: COMPARAISONS ENTRE 2005/11 ET 2006/06

PURCHASER ACHETEUR	Million Cubic Metres Million de metres cubés 0511 0606	 0411 0506	 % CHANGE VARIATION EN %	 0606	 0506	 % CHANGE VARIATION EN %	Million Cubic Feet Millions de Pieds Cubes 0511 0606	 0411 0506	 % CHANGE VARIATION EN %	 0606	 0506	 % CHANGE VARIATION EN %
NEXEN	6507.6	6860.2	-5.1	751.6	621.5	20.9	229724.6	242172.0	-5.1	26532.7	21939.6	20.9
PACIFIC GAS & E	3432.2	4004.6	-14.3	516.8	467.0	10.7	121160.8	141366.4	-14.3	18244.8	16487.1	10.7
CORAL ENERGY	5134.8	3750.5	36.9	580.1	369.3	57.1	181261.9	132396.8	36.9	20478.4	13036.0	57.1
ENCANA ENERGY	2169.4	3540.6	-38.7	279.6	386.3	-27.6	76580.2	124985.5	-38.7	9868.6	13638.1	-27.6
CONOCO INC.	3342.7	3465.2	-3.5	362.0	353.3	2.4	117999.0	122325.4	-3.5	12777.2	12472.2	2.4
ANE	1547.1	2447.4	-36.8	204.6	303.4	-32.5	54614.9	86395.8	-36.8	7224.3	10710.2	-32.5
DUKE ENERGY	958.3	2279.5	-58.0	33.5	251.5	-86.7	33830.3	80468.0	-58.0	1183.3	8877.6	-86.7
TENASKA	1760.9	2185.3	-19.4	230.7	240.5	-4.0	62161.1	77142.2	-19.4	8145.2	8488.3	-4.0
BP CANADA ENER	2107.1	2132.8	-1.2	216.7	212.3	2.1	74384.1	75291.6	-1.2	7650.3	7494.5	2.1
PPM ENERGY	1913.0	1707.6	12.0	239.7	194.0	23.5	67529.6	60280.2	12.0	8461.3	6849.5	23.5
INTERMOUNTAIN	749.6	1566.3	-52.1	115.9	165.2	-29.9	26461.8	55292.7	-52.1	4091.4	5832.9	-29.9
HUSKY GAS MRK	1764.6	1564.0	12.8	213.9	174.1	22.8	62293.3	55209.6	12.8	7549.2	6146.9	22.8
SEMPRA ENERGY	1927.8	1560.3	23.6	300.9	114.9	161.9	68053.7	55078.9	23.6	10620.7	4054.8	161.9
BURLINGTON RES	1358.6	1550.1	-12.4	154.8	182.7	-15.3	47959.3	54720.6	-12.4	5463.1	6448.2	-15.3
ENBRIDGE GAS	1472.6	1400.7	5.1	264.6	139.6	89.5	51983.0	49446.2	5.1	9340.4	4929.5	89.5
OTHERS	29181.8	29515.8	-1.1	3570.8	3255.6	9.7	1030144.9	1041934.4	-1.1	126054.3	114924.6	9.7
TOTAL	65328.0	69530.9	-6.0	8036.2	7431.2	8.1	2306142.5	2454506.3	-6.0	283685.3	262329.9	8.1

NATURAL GAS EXPORTS BY TERM, REGION, AND CUSTOMER TYPE
EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR TERME, RÉGION, ET CLIENT
CALENDAR YEAR TO DATE

TABLE 10

	VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)			VOLUME (BCF)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($US/MMBTU)		
	2005/01 2005/06	2006/01 2006/06	% CHANGE VARIATION EN %	2005/01 2005/06	2006/01 2006/06	% CHANGE VARIATION EN %	2005/01 2005/06	2006/01 2006/06	% CHANGE VARIATION EN %	2005/01 2005/06	2006/01 2006/06	% CHANGE VARIATION EN %
TERM/TERME												
LONG-TERM (FIRM)/LONG TERME (GARANTI)	6286.5	4198.0	-33.2	7.16	7.56	5.6	221.9	148.2	-33.2	6.22	7.12	14.4
SHORT-TERM (FIRM)/COURT TERME (GARANTI)	27631.0	28692.4	3.8	7.38	7.79	5.5	975.4	1012.9	3.8	6.41	7.32	14.2
SHORT-TERM/COURT TERME (INTERRUPTIBLE)	17811.2	15852.8	-11.0	7.24	7.66	5.8	628.8	559.6	-11.0	6.29	7.20	14.4
TOTAL - TERM/TERME	51728.7	48743.3	-5.8	7.31	7.73	5.8	1826.1	1720.7	-5.8	6.35	7.27	14.4
REGION/RÉGION												
CALIFORNIA/CALIFORNIE	6035.8	5959.6	-1.3	6.90	7.31	6.0	213.1	210.4	-1.3	5.99	6.87	14.6
MIDWEST/MIDWEST	21926.5	20953.6	-4.4	7.21	7.62	5.7	774.0	739.7	-4.4	6.26	7.16	14.3
MOUNTAIN/ROCHEUSES	181.2	253.1	39.7	7.39	6.86	-7.1	6.4	8.9	39.7	6.38	6.49	1.7
NORTHEAST/NORD-EST	17300.6	16637.5	-3.8	7.70	8.13	5.6	610.7	587.3	-3.8	6.69	7.65	14.3
PACIFIC NORTHWEST/NORD-OUEST PACIFIQUE	6284.6	4939.5	-21.4	6.98	7.40	6.0	221.9	174.4	-21.4	6.06	6.96	14.8
TOTAL - REGION/RÉGION	51728.7	48743.3	-5.8	7.73	7.31	5.8	1826.1	1720.7	-5.8	6.35	7.27	14.4
CUSTOMER TYPE/CLIENT												
END-USER/UTILISATEURS ULTIMES	7469.0	6548.8	-12.3	7.25	7.46	2.9	263.7	231.2	-12.3	6.30	7.02	11.5
LDC/SDL	10058.2	7745.2	-23.0	7.36	8.08	9.7	355.1	273.4	-23.0	6.40	7.59	18.6
MARKETING CO./DISTRIBUTEURS	33601.3	33657.9	0.2	7.31	7.71	5.5	1186.2	1188.2	0.2	6.35	7.25	14.1
PIPELINE/PIPELINES	600.2	791.3	31.8	6.83	7.34	7.3	21.2	27.9	31.8	5.93	6.91	16.5
TOTAL - CUSTOMER TYPE/CLIENT	51728.7	48743.3	-5.8	7.31	7.73	5.8	1826.1	1720.7	-5.8	6.35	7.27	14.4

NOTE: THE AVERAGE PRICE IS THE WEIGHTED AVERAGE

NOTA: LE PRIX MOYEN EST LE PRIX MOYEN PONDÉRÉ À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

LONG TERM

MONTH: June 2006 / MOIS: Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
**********								
LONG TERM								
**********								
ANE & AEC	IROQUOIS	GL-105	4922.7	15990.0	30.8	185487.3	2067456	11.15
ANE & ATCOR	IROQUOIS	GL-104	10286.0	31710.0	32.4	387576.5	4276182	11.03
ANE & CARGILL GAS	IROQUOIS	GL-102	191208.6	225210.0	84.9	7204740.1	47656453	6.61
ANE & PROGAS	IROQUOIS	GL-103	18247.9	56100.0	32.5	687580.9	7635133	11.10
BEAR PAW	NORTH PORTAL	GO-59-96	656.6	900.0	73.0	33821.5	155655	4.60
BROOKLYN NAVY	IROQUOIS	GL-232	22416.1	22500.0	99.6	835672.2	5837583	6.99
CARGILL GAS MKT LTD	NIAGARA FALLS	GL-110	21246.0	21246.0	100.0	802036.5	5433373	6.77
		GL-163	8613.0	8490.0	101.4	325140.8	2814026	8.65
	PHILIPSBURG	GL-172	3269.1	27180.0	12.0	123179.7	1003173	8.14
TOTAL CARGILL GAS MKT LTD			33128.1			1250356.9	9250572	7.40
CHEVRON CAN.	KINGSGATE	GL-250	5355.9	17574.0	30.5	204595.4	816414	3.99
DIRECT ENERGY	EAST HEREFORD	GL-188	5130.0	5130.0	100.0	192375.0	1352348	7.03
DTE ENERGY TRADING	EAST HEREFORD	GL-276	32317.0	67986.0	47.5	1219643.6	6663975	5.46
ENCANA CORPORATION	KINGSGATE	GL-285	49220.3	81810.0	60.2	1860527.3	9229987	4.96
	MONCHY	GL-284	128340.0	128325.0	100.0	4812750.0	29036856	6.03
TOTAL ENCANA CORPORATION			177560.3			6673277.3	38266843	5.73
ENCO GAS	HUNTINGDON	GL-203	140.0	18039.0	0.8	5331.2	28098	5.27
FORTY MILE GAS	MONCHY	GO-21-98	0.1	0.0	0.0	3.6	29	8.04
HUSKY ENERGY	EMERSON	GL-114	16998.0	16998.0	100.0	636575.1	2585589	4.06
IMPERIAL/BOSTON GAS	ST STEPHEN	GL-294	23999.7	36150.0	66.4	967427.9	6548397	6.77
NEXEN/ROCK	PHILIPSBURG	GL-290	1334.6	1836.0	72.7	49713.9	388537	7.82
PROGAS	EMERSON	GL-270	6456.8	6750.0	95.7	243292.2	325496	1.34
		GL-271	1876.0	2010.0	93.3	70687.7	419159	5.93
		GL-295	5412.8	5142.0	105.3	198487.4	1131417	5.70
	NIAGARA FALLS	GL-101	43225.9	42600.0	101.5	1631777.7	10866915	6.66
		GL-109	21612.5	21246.0	101.7	815871.9	5433350	6.66

MONTH: November 2005 TO June 2006 / MOIS: Novembre 2005 À Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
ANE & AEC	61225.3	128986.0	47.5	2306969.3	27186540	11.78
ANE & ATCOR	121710.0	255794.0	47.6	4586032.8	53029358	11.56
ANE & CARGILL GAS	1132471.2	1816694.0	62.3	42671515.2	389415207	9.13
ANE & PROGAS	215195.3	452540.0	47.6	8108559.0	95416490	11.77
BEAR PAW	3713.8	7260.0	51.2	190511.0	785412	4.12
BROOKLYN NAVY	179207.9	181500.0	98.7	6685336.3	73075364	10.93
CARGILL GAS MKT LTD	171349.1	171384.4	100.0	6468428.5	58890185	9.10
	69453.8	68486.0	101.4	2621881.0	25139074	9.59
	45550.1	219252.0	20.8	1716850.3	15323734	8.93
TOTAL CARGILL GAS MKT LTD	286353.0			10807159.8	99352993	9.19
CHEVRON CAN.	87565.1	141763.6	61.8	3317025.8	11790352	3.55
DIRECT ENERGY	40869.0	41382.0	98.8	1572264.6	16130450	10.26
DTE ENERGY TRADING	216630.0	548420.4	39.5	8175616.6	66292702	8.11
ENCANA CORPORATION	312705.0	659934.0	47.4	11835563.6	88461054	7.47
	1035276.0	1035155.0	100.0	38973265.0	315382194	8.09
TOTAL ENCANA CORPORATION	1347981.0			50808828.5	403843248	7.95
ENCO GAS	58526.0	145514.6	40.2	2227506.4	11216962	5.04
FORTY MILE GAS	6.5	0.0	0.0	236.0	1728	7.32
HUSKY ENERGY	90577.2	137117.2	66.1	3393807.4	14911022	4.39
IMPERIAL/BOSTON GAS	211611.6	291610.0	72.6	8566562.6	91815478	10.72
NEXEN/ROCK	13168.0	14810.4	88.9	491161.9	4874565	9.92
PROGAS	27453.7	54450.0	50.4	1034455.4	6481663	6.27
	14506.5	16214.0	89.5	546604.9	5805587	10.62
	46616.3	41478.8	112.4	1725610.8	13657661	7.91
	348600.2	343640.0	101.4	13159657.6	117541317	8.93
	174296.7	171384.4	101.7	6579700.4	58768657	8.93

APPENDIX A

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

LONG TERM

MONTH: June 2006 / MOIS: Juin 2006

MONTH: November 2005 / MOIS: Novembre 2005 TO / À June 2006 / Juin 2006

EXPORTER / EXPORTATEUR	EXPORT POINT / D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
PROGAS	NIAGARA FALLS	GL-178	10180.5	10197.0	99.8	384313.9	2256322	5.87	82182.0	82255.8	99.9	3102370.5	18736150	6.04
TOTAL PROGAS			88764.5			3344430.7	20432659	6.11	693655.4			26148399.7	220991035	8.45
SARANAC/SHELL	NAPIERVILLE	GL-197	39300.7	43350.0	90.7	1482029.4	8568934	5.78	323292.6	349690.0	92.5	12191363.7	68838917	5.65
SELKIRK/IM.OIL	IROQUOIS	GL-193	8660.5	16146.0	53.6	324335.7	1989380	6.13	61564.2	130244.4	47.3	2307607.8	20013296	8.67
SELKIRK/PANCDN	IROQUOIS	GL-194	7126.4	16146.0	44.1	266883.7	1573019	5.89	73877.6	130244.4	56.7	2769585.1	18574346	6.71
SELKRK/PROMARK	IROQUOIS	GL-192	8799.6	14370.0	61.2	329545.0	1948404	5.91	91222.4	115918.0	78.7	3419821.5	27859527	8.15
TALISMAN	HUNTINGDON	GL-265	2241.0	2241.0	100.0	85718.3	297428	3.47	18077.4	18077.4	100.0	691460.6	3052149	4.41
		GL-266	2138.6	2367.0	90.4	81801.5	283838	3.47	17219.0	19093.8	90.2	658626.8	2906713	4.41
TOTAL TALISMAN			4379.6			167519.7	581266	3.47	35296.4			1350087.3	5958862	4.41
TRANSCANADA ENGY LTD	KINGSGATE	GL-248	24769.2	25245.0	98.1	938752.7	5012373	5.34	200786.1	203643.0	98.6	7609793.5	37118731	4.88
		GL-249	12621.0	12621.0	100.0	478335.9	2554027	5.34	101809.4	101809.4	100.0	3858576.4	18826578	4.88
TOTAL TRANSCANADA ENGY LTD			37390.2			1417088.6	7566400	5.34	302595.5			11468369.9	55945309	4.88
VERMONT GAS	PHILIPSBURG	GL-289	3907.3	6798.0	57.5	145546.9	1106555	7.60	48466.6	54837.2	88.4	1808270.4	16817926	9.30
*TOTAL LENGTH	LONG TERM		742030.4			28011558.3	177295882	6.33	5696781.6			215372598.6	1794137088	8.33
**********														
SHORT TERM														
**********														
3095381 NOVA SCOTIA	MONCHY	GO-105-04	25447.9	0.0	0.0	954296.3			267925.3	0.0	0.0	10105585.3		
ALCOA	CORNWALL	GO-51-04	4407.9	0.0	0.0	164238.3			42814.0	0.0	0.0	1598113.7		
ALLIANCE CANADA	ELMORE	GO-84-04	78062.4	0.0	0.0	3340290.2			677015.3	0.0	0.0	31066477.4		
ALTAGAS	CARDSTON	GO-100-04	600.3	0.0	0.0	21947.0			6310.8	0.0	0.0	228761.2		
ALTAGAS/PREMSTAR LP	ELMORE	GO-69-04	1224.7	0.0	0.0	47763.3			10351.6	0.0	0.0	403712.4		
AMERICAN CRYSTAL	EMERSON	GO-110-05	0.0	0.0	0.0	0.0			38356.6	0.0	0.0	1435591.9		
ANADARKO CDA	ELMORE	GO-29-06	11018.7	0.0	0.0	429619.1			66893.4	0.0	0.0	2608173.8		
		GO-4-04	0.0	0.0	0.0	0.0			34734.3	0.0	0.0	1354290.4		
	EMERSON	GO-29-06	21219.6	0.0	0.0	791278.9			106086.2	0.0	0.0	3956200.9		
		GO-4-04	0.0	0.0	0.0	0.0			64986.2	0.0	0.0	2426591.0		
	KINGSGATE	GO-29-06	80103.8	0.0	0.0	3031928.7			228889.7	0.0	0.0	8663474.8		
TOTAL ANADARKO CDA			112342.1			4252826.7			501589.8			19008730.9		

APPENDIX A

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
ANE	CHIPPAWA	GO-20-05	8518.6	0.0	0.0	321747.5		
APACHE	ELMORE	GO-76-05	5055.0	0.0	0.0	209782.5		
	KINGSGATE		9978.0	0.0	0.0	378166.2		
	MONCHY		29685.0	0.0	0.0	1110219.0		
TOTAL APACHE			44718.0			1698167.8		
AVENIR TRADING	KINGSGATE	GO-14-06	0.0	0.0	0.0	0.0		
AVISTA CORP	HUNTINGDON	GO-89-04	7676.5	0.0	0.0	293626.1		
	KINGSGATE		46725.3	0.0	0.0	1766216.3		
TOTAL AVISTA CORP			54401.8			2059842.4		
AVISTA ENERGY	CARDSTON	GO-90-05	996.6	0.0	0.0	37870.8		
	HUNTINGDON		57699.5	0.0	0.0	2192581.0		
	KINGSGATE		45859.5	0.0	0.0	1742661.0		
TOTAL AVISTA ENERGY			104555.6			3973112.8		
BEAR PAW	NORTH PORTAL	GO-73-05	0.0	0.0	0.0	0.0		
BOISE WHITE PAPER	SPRAGUE	GO-65-04	6180.1	0.0	0.0	230392.6		
BONAVISTA PETROLEUM	ADEN	GO-119-05	762.7	0.0	0.0	31263.1		
BP CANADA	ADEN	GO-91-05	1834.8	0.0	0.0	67300.5		
	CARDSTON		20933.3	0.0	0.0	791278.7		
	CHIPPAWA		27432.9	0.0	0.0	1026264.8		
	ELMORE		120608.5	0.0	0.0	5124655.4		
	EMERSON		194678.3	0.0	0.0	7259554.0		
	IROQUOIS		126046.4	0.0	0.0	4699009.6		
	KINGSGATE		43035.0	0.0	0.0	1664163.4		
	MONCHY		610061.4	0.0	0.0	22877302.5		
	NAPIERVILLE		0.0	0.0	0.0	0.0		
	NIAGARA FALLS		66061.7	0.0	0.0	2469386.4		
	SPRAGUE		0.0	0.0	0.0	0.0		
	ST CLAIR		1016.7	0.0	0.0	38024.6		
	ST STEPHEN		0.0	0.0	0.0	0.0		

MONTH: November 2005 TO June 2006
MOIS: Novembre 2005 À Juin 2006

VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
48532.4	0.0	0.0	1833068.8		
42018.8	0.0	0.0	1685085.9		
79669.7	0.0	0.0	3010853.5		
240124.9	0.0	0.0	9134135.5		
361813.4			13830074.9		
34499.0	0.0	0.0	1305787.1		
83195.3	0.0	0.0	3182220.2		
820668.2	0.0	0.0	31066803.0		
903863.5			34249023.2		
8693.8	0.0	0.0	330364.4		
214370.0	0.0	0.0	8146060.0		
281738.4	0.0	0.0	10706057.7		
504802.2			19182482.1		
114.0	0.0	0.0	5855.0		
69151.3	0.0	0.0	2579997.7		
6025.5	0.0	0.0	263885.3		
12674.7	0.0	0.0	467422.3		
23056.4	0.0	0.0	872207.9		
462876.6	0.0	0.0	17413699.3		
1140660.3	0.0	0.0	46266504.3		
1559575.3	0.0	0.0	58189293.0		
949755.3	0.0	0.0	35425426.9		
252184.1	0.0	0.0	9576630.0		
3753239.8	0.0	0.0	141202534.0		
2866.3	0.0	0.0	106998.3		
725220.3	0.0	0.0	27246280.1		
52.9	0.0	0.0	1999.6		
34385.0	0.0	0.0	1286374.8		
8464.3	0.0	0.0	319950.5		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

MONTH: November 2005 TO June 2006
MOIS: Novembre 2005 À Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
TOTAL BP CANADA			1211709.0			46016939.8			8925011.3			338375321.1		
BREEZE/HARVEST	MONCHY	GO-86-04	183.9	0.0	0.0	6565.2			1306.0	0.0	0.0	46624.2		
BURLINGTON MARKETING	ELMORE	GO-90-04	75757.5	0.0	0.0	2971966.7			639466.9	0.0	0.0	25731399.2		
	KINGSGATE		27958.0	0.0	0.0	1113846.7			261976.0	0.0	0.0	10255398.0		
	MONCHY		41243.9	0.0	0.0	1643157.0			368792.3	0.0	0.0	14534455.6		
	NIAGARA FALLS		9659.4	0.0	0.0	384830.5			88210.9	0.0	0.0	3443318.8		
TOTAL BURLINGTON MARKETING			154618.8			6113800.9			1358446.1			53964571.6		
CALPINE CANADA	KINGSGATE	GO-81-05	58990.9	0.0	0.0	2229856.0			445037.2	0.0	0.0	16842950.1		
CALPINE ENERGY	EAST HEREFORD	GO-79-05	40842.0	0.0	0.0	1538926.6			353831.0	0.0	0.0	13332352.2		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			45372.0	0.0	0.0	1709617.0		
TOTAL CALPINE ENERGY			40842.0			1538926.6			399203.0			15041969.2		
CANADA IMP.OIL	ST STEPHEN	GO-34-04	21235.4	0.0	0.0	855999.0			188921.5	0.0	0.0	7650271.4		
CARGILL GAS MKT LTD	EMERSON	GO-98-05	12912.0	0.0	0.0	480842.9			104156.8	0.0	0.0	3878799.4		
	IROQUOIS		77799.0	0.0	0.0	2931466.3			611734.8	0.0	0.0	23052206.4		
TOTAL CARGILL GAS MKT LTD			90711.0			3412309.2			715891.6			26931005.8		
CARGILL, INC.	CHIPPAWA	GO-44-05	0.0	0.0	0.0	0.0			1590.6	0.0	0.0	59926.8		
	EAST HEREFORD		0.0	0.0	0.0	0.0			16501.8	0.0	0.0	621663.2		
	EMERSON		53881.8	0.0	0.0	2006558.3			401586.7	0.0	0.0	14955072.5		
	HUNTINGDON		12744.5	0.0	0.0	474605.2			200194.3	0.0	0.0	7455236.1		
	IROQUOIS		70276.1	0.0	0.0	2648003.5			791050.1	0.0	0.0	29806702.9		
	KINGSGATE		39570.5	0.0	0.0	1499722.0			222604.0	0.0	0.0	8436691.9		
	MONCHY		179563.9	0.0	0.0	6722872.2			1545651.5	0.0	0.0	57869190.0		
	NIAGARA FALLS		29442.9	0.0	0.0	1111469.5			101023.5	0.0	0.0	3813637.1		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			110.4	0.0	0.0	4111.3		
TOTAL CARGILL, INC.			385479.7			14463230.6			3280312.9			123022231.9		
CHEHALIS POWER	HUNTINGDON	GO-05-05	179.6	0.0	0.0	6853.5			105596.2	0.0	0.0	4029552.0		
CHEVRON CAN.	ELMORE	GO-122-05	30332.3	0.0	0.0	1270923.4			192179.2	0.0	0.0	8052308.8		
		GO-123-03	0.0	0.0	0.0	0.0			63047.9	0.0	0.0	2641707.1		
	KINGSGATE	GO-122-05	9604.2	0.0	0.0	366880.4			14106.4	0.0	0.0	537288.7		

APPENDIX A

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM — MONTH: MOIS: June 2006 / Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
CHEVRON CAN.	MONCHY	GO-122-05	5052.8	0.0	0.0	189480.0		
		GO-123-03	0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL CHEVRON CAN.			44989.3			1827283.9		
CINERGY	EMERSON	GO-83-05	18388.2	0.0	0.0	685696.0		
	IROQUOIS		23161.6	0.0	0.0	863464.4		
	MONCHY		0.0	0.0	0.0	0.0		
	NIAGARA FALLS		20472.1	0.0	0.0	765247.1		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL CINERGY			62021.9			2314407.5		
CNR LTD.	ELMORE	GO-1-04	0.0	0.0	0.0	0.0		
		GO-136-05	37126.7	0.0	0.0	1606101.0		
	KINGSGATE	GO-1-04	0.0	0.0	0.0	0.0		
		GO-136-05	18448.3	0.0	0.0	708230.2		
	MONCHY	GO-1-04	0.0	0.0	0.0	0.0		
		GO-136-05	44736.6	0.0	0.0	1676219.2		
TOTAL CNR LTD.			100311.6			3990550.4		
CONCORD ENERGY	HUNTINGDON	GO-54-04	788.5	0.0	0.0	30278.4		
	KINGSGATE		0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL CONCORD ENERGY			788.5			30278.4		
CONOCOPHILLIPS	CHIPPAWA	GO-49-04	15293.0	0.0	0.0	572264.0		
	EAST HEREFORD		0.0	0.0	0.0	0.0		
	EMERSON		43307.2	0.0	0.0	1620555.3		
	HUNTINGDON		5723.6	0.0	0.0	214177.1		
	IROQUOIS		83002.7	0.0	0.0	3105960.9		
	KINGSGATE		0.0	0.0	0.0	0.0		
	MONCHY		34232.2	0.0	0.0	1280968.9		
	NIAGARA FALLS		58595.1	0.0	0.0	2192628.5		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL CONOCOPHILLIPS			240153.8			8986554.8		

MONTH: MOIS: November 2005 / Novembre 2005 — TO / À — June 2006 / Juin 2006

VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
154421.5	0.0	0.0	5792371.9		
87062.5	0.0	0.0	3309347.5		
510817.5			20333024.1		
55256.7	0.0	0.0	2060629.9		
53693.4	0.0	0.0	2002616.1		
100060.3	0.0	0.0	3759863.8		
61466.9	0.0	0.0	2298050.5		
1692.6	0.0	0.0	63083.2		
272169.9			10184243.5		
116646.7	0.0	0.0	5254122.3		
179700.9	0.0	0.0	7473045.7		
36884.1	0.0	0.0	1399020.0		
77024.0	0.0	0.0	2926444.1		
158172.3	0.0	0.0	6006436.0		
248247.2	0.0	0.0	9332723.6		
816675.2			32391791.6		
3269.4	0.0	0.0	125545.0		
9121.3	0.0	0.0	345657.1		
12390.7			471202.1		
215501.9	0.0	0.0	8065755.9		
571.2	0.0	0.0	21442.8		
956166.1	0.0	0.0	35785762.5		
72895.9	0.0	0.0	2727940.9		
344394.5	0.0	0.0	12888896.2		
37.1	0.0	0.0	1387.5		
401468.6	0.0	0.0	15025802.5		
347667.6	0.0	0.0	13011922.2		
3088.3	0.0	0.0	115517.7		
2341791.2			87644428.3		

APPENDIX A

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: MOIS: June 2006 / Juin 2006

MONTH: MOIS: November 2005 / Novembre 2005 TO / À June 2006 / Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
CONOCOPHILLIPS CANAD	ELMORE	GO-18-04	0.0	0.0	0.0	0.0			193327.5	0.0	0.0	7820097.5		
		GO-6-06	48103.8	0.0	0.0	1945798.7			213869.8	0.0	0.0	8651033.6		
TOTAL CONOCOPHILLIPS CANAD			48103.8			1945798.7			407197.3			16471131.1		
CONOCOPHILLIPS WSTRN	ELMORE	GO-19-04	0.0	0.0	0.0	0.0			269265.4	0.0	0.0	10851395.4		
		GO-7-06	50490.6	0.0	0.0	2034771.1			157114.3	0.0	0.0	6331706.2		
TOTAL CONOCOPHILLIPS WSTRN			50490.6			2034771.1			426379.7			17183101.6		
CONSTELLATION	CHIPPAWA	GO-71-05	4789.7	0.0	0.0	179039.0			88328.7	0.0	0.0	3321200.3		
	EAST HEREFORD		19930.3	0.0	0.0	743200.9			98053.4	0.0	0.0	3661464.4		
	ELMORE		67875.2	0.0	0.0	2683106.6			526876.2	0.0	0.0	20747455.8		
	EMERSON		2249.3	0.0	0.0	83876.4			79550.0	0.0	0.0	2968696.4		
	IROQUOIS		4619.4	0.0	0.0	172211.2			101438.0	0.0	0.0	3784963.0		
	KINGSGATE		8085.2	0.0	0.0	306024.8			11632.1	0.0	0.0	440727.1		
	MONCHY		7027.7	0.0	0.0	263398.2			97349.9	0.0	0.0	3663107.2		
	NIAGARA FALLS		72221.7	0.0	0.0	2699647.2			708825.4	0.0	0.0	26670522.9		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			4761.0	0.0	0.0	178459.5		
TOTAL CONSTELLATION			186798.5			7130504.3			1716814.8			65436596.7		
CONSTELLATION NEWEN	KINGSGATE	GO-74-05	10569.0	0.0	0.0	405743.9			75522.0	0.0	0.0	2866408.1		
CORAL ENERGY	CHIPPAWA	GO-94-04	2078.7	0.0	0.0	77701.8			209823.0	0.0	0.0	7911556.4		
	CORNWALL		878.7	0.0	0.0	32757.9			7066.3	0.0	0.0	264465.3		
	EAST HEREFORD		10536.2	0.0	0.0	392894.9			68426.4	0.0	0.0	2554950.3		
	ELMORE		357.9	0.0	0.0	13872.2			2548.1	0.0	0.0	99427.9		
	EMERSON		225470.0	0.0	0.0	8407776.5			1743158.7	0.0	0.0	65080390.9		
	HUNTINGDON		16520.9	0.0	0.0	631924.4			77932.4	0.0	0.0	2965120.3		
	IROQUOIS		41514.3	0.0	0.0	1547653.1			627069.5	0.0	0.0	23413269.2		
	KINGSGATE		36457.7	0.0	0.0	1378101.0			75368.7	0.0	0.0	2850493.3		
	MONCHY		17308.7	0.0	0.0	649076.3			329278.3	0.0	0.0	12367827.5		
	NAPIERVILLE		42.5	0.0	0.0	1583.5			843.8	0.0	0.0	31499.1		
	NIAGARA FALLS		73919.2	0.0	0.0	2763099.8			619216.3	0.0	0.0	23271592.8		
	ST CLAIR		5009.6	0.0	0.0	187359.0			75278.9	0.0	0.0	2819525.4		

APPENDIX A

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

MONTH: November 2005 TO June 2006
MOIS: Novembre 2005 À Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
CORAL ENERGY	ST STEPHEN	GO-94-04	72666.7	0.0	0.0	2723547.9			591189.2	0.0	0.0	22146381.8		
TOTAL CORAL ENERGY			502761.1			18807348.4			4427199.6			165776499.9		
DEVON CANADA CORP.	KINGSGATE	GO-48-04	14119.5	0.0	0.0	533717.1			106771.1	0.0	0.0	4041139.7		
DIRECT ENERGY	ELMORE	GO-43-04	5818.7	0.0	0.0	228442.2			17701.3	0.0	0.0	694119.9		
	EMERSON		0.0	0.0	0.0	0.0			2623.8	0.0	0.0	97710.0		
	IROQUOIS		1674.9	0.0	0.0	62340.0			3344.8	0.0	0.0	124495.0		
	NIAGARA FALLS		169.4	0.0	0.0	6306.0			326.0	0.0	0.0	12134.0		
TOTAL DIRECT ENERGY			7663.0			297088.2			23995.9			928459.0		
DOMINION EXPLORATION	ELMORE	GO-103-04	20160.4	0.0	0.0	782425.2			176010.9	0.0	0.0	6707970.8		
DTE ENERGY TRADING	IROQUOIS	GO-67-04	0.0	0.0	0.0	0.0			92047.0	0.0	0.0	3473853.9		
DUKE CANADA CORP	ELMORE	GO-52-05	0.0	0.0	0.0	0.0			68856.4	0.0	0.0	2776289.2		
	HUNTINGDON		0.0	0.0	0.0	0.0			10669.3	0.0	0.0	399838.5		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			42676.3	0.0	0.0	1605353.8		
	KINGSGATE		226.8	0.0	0.0	8486.1			587502.1	0.0	0.0	22231534.5		
TOTAL DUKE CANADA CORP			226.8			8486.1			709704.1			27013016.0		
DUKE ENERGY	ST STEPHEN	GO-78-04	33294.9	0.0	0.0	1245896.6			209071.9	0.0	0.0	8003157.1		
DYNEGY	CHIPPAWA	GO-28-05	11968.9	0.0	0.0	445243.1			25986.1	0.0	0.0	966682.9		
	IROQUOIS		188.2	0.0	0.0	7001.0			4219.7	0.0	0.0	156972.8		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			351.7	0.0	0.0	13083.2		
TOTAL DYNEGY			12157.1			452244.1			30557.5			1136739.0		
EAGLE CANADA	MONCHY	GO-91-04	0.0	0.0	0.0	0.0			12066.2	0.0	0.0	451879.2		
EL PASO MARKETING	NIAGARA FALLS	GO-102-05	38104.0	0.0	0.0	1424327.6			306305.0	0.0	0.0	11487620.5		
EMERA ENERGY INC.	ST STEPHEN	GO-10-04	0.0	0.0	0.0	0.0			610168.7	0.0	0.0	24389052.4		
		GO-23-06	97024.3	0.0	0.0	3395850.5			97024.3	0.0	0.0	3395850.5		
TOTAL EMERA ENERGY INC.			97024.3			3395850.5			707193.0			27784902.9		
ENBRIDGE GAS DIST	ELMORE	GO-61-04	48351.5	0.0	0.0	1931158.8			408287.6	0.0	0.0	16304271.4		
ENBRIDGE GAS SERVICE	ELMORE	GO-69-05	30596.9	0.0	0.0	1242234.1			257647.8	0.0	0.0	10464059.3		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

MONTH: November 2005 TO June 2006
MOIS: Novembre 2005 À Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
ENBRIDGE GAS SERVICE	EMERSON	GO-69-05	104.3	0.0	0.0	3889.3			5867.1	0.0	0.0	221149.6		
TOTAL ENBRIDGE GAS SERVICE			30701.2			1246123.4			263514.9			10685208.9		
ENCANA CORPORATION	ADEN	GO-125-05	18463.9	0.0	0.0	674855.5			116626.5	0.0	0.0	4246228.9		
		GO-128-03	0.0	0.0	0.0	0.0			42620.2	0.0	0.0	1568176.6		
	ELMORE	GO-125-05	59851.7	0.0	0.0	2476064.8			380914.4	0.0	0.0	15727831.2		
		GO-128-03	0.0	0.0	0.0	0.0			126026.6	0.0	0.0	5155190.5		
	EMERSON	GO-125-05	0.0	0.0	0.0	0.0			242.0	0.0	0.0	9019.3		
	MONCHY		14654.4	0.0	0.0	551005.4			92709.7	0.0	0.0	3478069.0		
		GO-128-03	0.0	0.0	0.0	0.0			22954.7	0.0	0.0	867090.4		
TOTAL ENCANA CORPORATION			92970.0			3701925.7			782094.1			31051605.9		
ENCO GAS	HUNTINGDON	GO-81-04	16623.0	0.0	0.0	633003.9			86339.0	0.0	0.0	3287063.8		
ENERGETIX, INC	CHIPPAWA	GO-109-05	2825.5	0.0	0.0	105700.5			84190.5	0.0	0.0	3168285.2		
ESPRIT EXPLORATION	ADEN	GO-80-04	141.0	0.0	0.0	5687.9			1092.5	0.0	0.0	43589.8		
GIBSON ENERGY	EMERSON	GO-127-05	1738.3	0.0	0.0	64821.2			9301.9	0.0	0.0	346856.1		
	MONCHY		969.4	0.0	0.0	36401.0			5219.7	0.0	0.0	195719.3		
TOTAL GIBSON ENERGY			2707.7			101222.2			14521.6			542575.4		
GOLDENDALE ENERGY	HUNTINGDON	GO-35-05	0.0	0.0	0.0	0.0			15634.7	0.0	0.0	598340.0		
HUNT OIL	ELMORE	GO-18-05	8065.7	0.0	0.0	317627.3			66359.3	0.0	0.0	2613229.3		
HUSKY ENERGY	CHIPPAWA	GO-32-05	27.0	0.0	0.0	1013.0			51793.8	0.0	0.0	1941068.0		
	EAST HEREFORD		0.0	0.0	0.0	0.0			497.3	0.0	0.0	18638.1		
	ELMORE		21483.8	0.0	0.0	816384.4			182466.0	0.0	0.0	7076495.7		
	EMERSON		24611.6	0.0	0.0	921704.4			167138.1	0.0	0.0	6261996.7		
	IROQUOIS		4225.8	0.0	0.0	158256.2			17167.7	0.0	0.0	643541.7		
	KINGSGATE		5911.2	0.0	0.0	225807.8			26350.3	0.0	0.0	999807.5		
	MONCHY		144569.4	0.0	0.0	5421352.5			1256015.9	0.0	0.0	47252226.9		
	NIAGARA FALLS		3203.5	0.0	0.0	120163.3			41367.2	0.0	0.0	1550390.3		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			422.6	0.0	0.0	15826.4		
TOTAL HUSKY ENERGY			204032.3			7664681.7			1743218.9			65759991.4		

APPENDIX A

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

MONTH: November 2005 TO June 2006
MOIS: Novembre 2005 À Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
HYDRO-QUEBEC	ST STEPHEN	GO-10-05	17196.6	0.0	0.0	693195.0			191795.6	0.0	0.0	7771844.8		
IGI RESOURCES	HUNTINGDON	GO-13-06	115900.0	0.0	0.0	4404200.0			501930.9	0.0	0.0	19073374.2		
		GO-133-03	0.0	0.0	0.0	0.0			221404.7	0.0	0.0	8413378.6		
	KINGSGATE	GO-13-06	0.0	0.0	0.0	0.0			8544.3	0.0	0.0	323487.2		
		GO-133-03	0.0	0.0	0.0	0.0			17724.9	0.0	0.0	671226.3		
TOTAL IGI RESOURCES			115900.0			4404200.0			749604.8			28481466.3		
INDECK/YERKES	NIAGARA FALLS	GO-45-04	10230.2	0.0	0.0	386190.1			82523.6	0.0	0.0	3107071.5		
INTALCO	HUNTINGDON	GO-4-05	1868.8	0.0	0.0	71743.2			17495.6	0.0	0.0	663766.3		
LOUIS DREYFUS	EMERSON	GO-50-05	1892.2	0.0	0.0	70673.7			22485.1	0.0	0.0	839818.5		
	HUNTINGDON		1688.2	0.0	0.0	64354.2			31386.9	0.0	0.0	1196468.6		
	KINGSGATE		8770.3	0.0	0.0	332832.9			99982.2	0.0	0.0	3794324.6		
TOTAL LOUIS DREYFUS			12350.7			467860.7			153854.2			5830611.6		
MEAD CORPORATION	CORNWALL	GO-107-04	758.5	0.0	0.0	28405.8			6698.8	0.0	0.0	250870.1		
MERRILL LYNH COM CDA	IROQUOIS	GO-58-04	27285.4	0.0	0.0	1016108.3			115090.3	0.0	0.0	4285963.0		
	ST STEPHEN		332.4	0.0	0.0	12378.6			4512.9	0.0	0.0	168060.4		
TOTAL MERRILL LYNH COM CDA			27617.8			1028486.9			119603.2			4454023.4		
MIDDLETON ENERGY	MONCHY	GO-56-05	0.0	0.0	0.0	0.0			1693.1	0.0	0.0	64356.9		
	SIERRA		509.2	0.0	0.0	19084.8			3978.0	0.0	0.0	144060.3		
TOTAL MIDDLETON ENERGY			509.2			19084.8			5671.1			208417.2		
MONTANA-DAKOTA	MONCHY	GO-24-05	1341.4	0.0	0.0	50342.7			20903.8	0.0	0.0	783654.9		
NATIONAL FUEL	CHIPPAWA	GO-34-06	7529.5	0.0	0.0	281753.9			21312.9	0.0	0.0	797594.3		
		GO-5-04	0.0	0.0	0.0	0.0			2795.2	0.0	0.0	104775.4		
	NAPIERVILLE	GO-34-06	2.8	0.0	0.0	104.8			2.8	0.0	0.0	104.8		
	NIAGARA FALLS		22874.5	0.0	0.0	855963.7			80356.5	0.0	0.0	3007208.0		
TOTAL NATIONAL FUEL			30406.8			1137822.4			104467.4			3909682.5		
NATIONAL FUEL GAS	CHIPPAWA	GO-11-05	357.4	0.0	0.0	13509.7			1011.7	0.0	0.0	38242.3		
	NIAGARA FALLS		8381.2	0.0	0.0	316809.4			116145.0	0.0	0.0	4390280.9		
TOTAL NATIONAL FUEL GAS			8738.6			330319.1			117156.7			4428523.2		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

MONTH: November 2005 TO June 2006
MOIS: Novembre 2005 À Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
NEXEN INC.	CHIPPAWA	GO-76-04	2.2	0.0	0.0	82.9			11708.8	0.0	0.0	440840.7		
	EAST HEREFORD		0.0	0.0	0.0	0.0			262.4	0.0	0.0	9784.9		
	ELMORE		142558.6	0.0	0.0	5702344.0			1215211.2	0.0	0.0	48609967.9		
	EMERSON		104815.0	0.0	0.0	3908551.4			1199630.1	0.0	0.0	44793383.6		
	HUNTINGDON		15456.3	0.0	0.0	591667.1			88798.0	0.0	0.0	3399187.3		
	IROQUOIS		12092.5	0.0	0.0	450808.4			92654.7	0.0	0.0	3454753.6		
	KINGSGATE		15273.8	0.0	0.0	578113.3			72624.4	0.0	0.0	2748285.6		
	MONCHY		144670.8	0.0	0.0	5419368.0			1590426.9	0.0	0.0	60052238.3		
	NIAGARA FALLS		137878.2	0.0	0.0	5153887.3			1251616.7	0.0	0.0	46996703.5		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			40292.8	0.0	0.0	1506592.7		
TOTAL NEXEN INC.			572747.4			21804822.4			5563226.0			212011738.1		
NJR ENERGY	IROQUOIS	GO-17-06	8458.5	0.0	0.0	316517.1			17194.3	0.0	0.0	643585.4		
		GO-24-04	0.0	0.0	0.0	0.0			83946.0	0.0	0.0	3142237.1		
	NIAGARA FALLS	GO-17-06	50544.8	0.0	0.0	1891386.3			89530.6	0.0	0.0	3351014.6		
		GO-24-04	0.0	0.0	0.0	0.0			103107.0	0.0	0.0	3858022.7		
	ST CLAIR	GO-17-06	7117.6	0.0	0.0	266340.6			13846.7	0.0	0.0	518278.1		
		GO-24-04	0.0	0.0	0.0	0.0			22724.8	0.0	0.0	850069.8		
TOTAL NJR ENERGY			66120.9			2474244.0			330349.4			12363207.6		
NW NATURAL GAS	HUNTINGDON	GO-115-05	57090.2	0.0	0.0	2180845.7			458850.2	0.0	0.0	17494954.4		
	KINGSGATE		4127.5	0.0	0.0	157670.5			68493.0	0.0	0.0	2618112.8		
TOTAL NW NATURAL GAS			61217.7			2338516.2			527343.2			20113067.1		
NYSEG	CHIPPAWA	GO-57-04	0.0	0.0	0.0	0.0			46990.3	0.0	0.0	1759032.6		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			5345.2	0.0	0.0	200191.1		
	NAPIERVILLE		0.0	0.0	0.0	0.0			22709.7	0.0	0.0	849890.4		
TOTAL NYSEG			0.0			0.0			75045.2			2809114.1		
NYSEG SOLUTIONS	CHIPPAWA	GO-137-05	18.8	0.0	0.0	703.3			281.5	0.0	0.0	10588.0		
		GO-3-04	0.0	0.0	0.0	0.0			238.7	0.0	0.0	8992.9		
TOTAL NYSEG SOLUTIONS			18.8			703.3			520.2			19580.8		
OMIMEX CANADA	REAGAN FIELD	GO-106-05	491.4	0.0	0.0	21523.3			4772.5	0.0	0.0	206218.2		
ONEOK ENERGY	KINGSGATE	GO-68-05	0.0	0.0	0.0	0.0			424.9	0.0	0.0	16142.0		

APPENDIX A

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM — MONTH: MOIS: June 2006 Juin 2006 — MONTH: MOIS: November 2005 Novembre 2005 TO À June 2006 Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
ONEOK ENERGY	MONCHY	GO-68-05	6164.8	0.0	0.0	231180.0			351373.5	0.0	0.0	13352600.6		
TOTAL ONEOK ENERGY			6164.8			231180.0			351798.4			13368742.6		
OXY ENERGY CANADA	HUNTINGDON	GO-54-05	18366.9	0.0	0.0	702533.9			99147.3	0.0	0.0	3792384.2		
	KINGSGATE		6679.7	0.0	0.0	255164.5			62770.4	0.0	0.0	2386936.5		
	MONCHY		0.0	0.0	0.0	0.0			33336.6	0.0	0.0	1263059.4		
TOTAL OXY ENERGY CANADA			25046.6			957698.5			195254.3			7442380.1		
PACIFIC GAS & ELEC	KINGSGATE	GO-84-05	509055.8	0.0	0.0	19242308.9			3899351.8	0.0	0.0	147582390.2		
PACIFICORP ENERGY	CARDSTON	GO-7-04	0.0	0.0	0.0	0.0			136.8	0.0	0.0	5273.6		
	ELMORE		0.0	0.0	0.0	0.0			626943.3	0.0	0.0	26355531.1		
	EMERSON		0.0	0.0	0.0	0.0			103.3	0.0	0.0	3915.1		
	KINGSGATE		0.0	0.0	0.0	0.0			269680.0	0.0	0.0	10211304.7		
TOTAL PACIFICORP ENERGY			0.0			0.0			896863.4			36576024.5		
PERC CANADA, INC.	IROQUOIS	GO-15-06	3184.7	0.0	0.0	118630.1			3184.7	0.0	0.0	118630.1		
	NIAGARA FALLS		19799.2	0.0	0.0	737520.2			49169.5	0.0	0.0	1831563.9		
	ST CLAIR	GO-126-03	0.0	0.0	0.0	0.0			11198.1	0.0	0.0	428663.3		
TOTAL PERC CANADA, INC.			22983.9			856150.3			63552.3			2378857.2		
PETRO-CANADA	ELMORE	GO-111-05	85855.3	0.0	0.0	3428202.2			703459.7	0.0	0.0	28146676.1		
	KINGSGATE		23699.8	0.0	0.0	905332.4			193524.7	0.0	0.0	7334440.5		
	MONCHY		51807.5	0.0	0.0	1942781.3			417979.9	0.0	0.0	15728974.6		
TOTAL PETRO-CANADA			161362.6			6276315.8			1314964.3			51210091.2		
PIONEER	ELMORE	GO-71-04	78656.8	0.0	0.0	3244064.9			662481.8	0.0	0.0	27042862.7		
PORTLAND G.E.	KINGSGATE	GO-93-05	5448.7	0.0	0.0	206015.4			119367.8	0.0	0.0	4519821.4		
POWEREX	ELMORE	GO-2-05	19745.5	0.0	0.0	776590.6			40642.3	0.0	0.0	1597834.8		
	HUNTINGDON		0.0	0.0	0.0	0.0			6207.9	0.0	0.0	237388.0		
	KINGSGATE		0.0	0.0	0.0	0.0			35386.7	0.0	0.0	1339512.5		
	MONCHY		0.0	0.0	0.0	0.0			74585.3	0.0	0.0	2795990.1		
TOTAL POWEREX			19745.5			776590.6			156822.2			5970725.4		
PPM ENERGY CANADA	ELMORE	GO-11-06	148041.5	0.0	0.0	6223664.8			622856.3	0.0	0.0	26081993.0		

APPENDIX A

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

MONTH: November 2005 TO June 2006
MOIS: Novembre 2005 À Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
PPM ENERGY CANADA	KINGSGATE	GO-11-06	75504.9	0.0	0.0	2884287.2			297037.9	0.0	0.0	11268544.4		
TOTAL PPM ENERGY CANADA			223546.4			9107952.0			919894.2			37350537.4		
PRAIRIE SCHOONER	ADEN	GO-64-05	1306.6	0.0	0.0	48670.9			11453.4	0.0	0.0	424414.6		
PROGAS	ELMORE	GO-16-05	69203.7	0.0	0.0	2640813.2			583407.1	0.0	0.0	22263157.2		
	EMERSON		2179.6	0.0	0.0	81160.9			64194.1	0.0	0.0	2416229.5		
	NIAGARA FALLS		40848.0	0.0	0.0	1542012.0			264059.8	0.0	0.0	9968257.5		
TOTAL PROGAS			112231.3			4263986.1			911661.0			34647644.1		
PUGET SOUND	HUNTINGDON	GO-132-03	0.0	0.0	0.0	0.0			501711.7	0.0	0.0	19190472.5		
		GO-9-06	87893.8	0.0	0.0	3361937.9			353409.7	0.0	0.0	13517921.0		
	KINGSGATE	GO-132-03	0.0	0.0	0.0	0.0			251796.5	0.0	0.0	9532492.9		
		GO-9-06	60394.2	0.0	0.0	2285920.4			225794.8	0.0	0.0	8546332.8		
TOTAL PUGET SOUND			148288.0			5647858.2			1332712.7			50787219.3		
REGENT RESOURCES	REAGAN FIELD	GO-79-04	513.2	0.0	0.0	17962.0			4637.7	0.0	0.0	163033.8		
RELIANT ENERGY INC.	NIAGARA FALLS	GO-124-03	0.0	0.0	0.0	0.0			23680.8	0.0	0.0	891311.1		
		GO-128-05	0.0	0.0	0.0	0.0			25204.1	0.0	0.0	949551.7		
TOTAL RELIANT ENERGY INC.			0.0			0.0			48884.9			1840862.8		
REYNOLDS METAL COMP.	CORNWALL	GO-104-05	1120.5	0.0	0.0	41749.8			11416.5	0.0	0.0	426135.6		
RG&E	CHIPPAWA	GO-100-05	10230.0	0.0	0.0	386387.1			300673.8	0.0	0.0	11356449.6		
SDG&E	KINGSGATE	GO-66-04	43944.2	0.0	0.0	1687896.7			262228.8	0.0	0.0	9959880.3		
SELECT ENERGY NEW YK	CHIPPAWA	GO-72-04	0.0	0.0	0.0	0.0			5631.9	0.0	0.0	215645.5		
SELKIRK	IROQUOIS	GO-125-03	0.0	0.0	0.0	0.0			26326.2	0.0	0.0	987232.5		
		GO-129-05	7526.2	0.0	0.0	281856.2			80773.0	0.0	0.0	3027686.0		
TOTAL SELKIRK			7526.2			281856.2			107099.2			4014918.5		
SEMINOLE	ADEN	GO-26-05	218.6	0.0	0.0	8022.6			1946.9	0.0	0.0	70832.8		
	ELMORE		403.7	0.0	0.0	16236.8			3361.7	0.0	0.0	136025.1		
TOTAL SEMINOLE			622.3			24259.4			5308.6			206857.9		
SETC	CHIPPAWA	GO-112-03	0.0	0.0	0.0	0.0			3100.0	0.0	0.0	116498.0		

APPENDIX A

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

MONTH: November 2005 TO June 2006
MOIS: Novembre 2005 À Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
SETC	CHIPPAWA	GO-85-05	11256.0	0.0	0.0	420749.3			46234.0	0.0	0.0	1732235.3		
	EMERSON	GO-112-03	0.0	0.0	0.0	0.0			21953.0	0.0	0.0	819505.5		
		GO-85-05	235.0	0.0	0.0	8763.2			123853.0	0.0	0.0	4621223.8		
	HUNTINGDON	GO-112-03	0.0	0.0	0.0	0.0			22635.0	0.0	0.0	847001.7		
		GO-85-05	18476.0	0.0	0.0	691556.7			143332.0	0.0	0.0	5366212.4		
	IROQUOIS	GO-112-03	0.0	0.0	0.0	0.0			73487.0	0.0	0.0	2740330.3		
		GO-85-05	89295.0	0.0	0.0	3328917.5			583864.0	0.0	0.0	21782289.5		
	KINGSGATE	GO-112-03	0.0	0.0	0.0	0.0			17346.0	0.0	0.0	649087.3		
		GO-85-05	28661.0	0.0	0.0	1072781.2			160695.0	0.0	0.0	6017476.8		
	NIAGARA FALLS	GO-112-03	0.0	0.0	0.0	0.0			21278.0	0.0	0.0	799627.3		
		GO-85-05	46137.0	0.0	0.0	1724601.1			203920.0	0.0	0.0	7654758.6		
	NORTH PORTAL		11340.0	0.0	0.0	423095.4			24507.0	0.0	0.0	914619.5		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			459.0	0.0	0.0	17198.7		
	ST STEPHEN	GO-112-03	0.0	0.0	0.0	0.0			17173.0	0.0	0.0	695850.0		
		GO-85-05	0.0	0.0	0.0	0.0			31102.0	0.0	0.0	1262557.9		
TOTAL SETC			205400.0			7670464.4			1494938.0			56036472.6		
SIERRA PRODUCTION	SIERRA	GO-98-04	5345.3	0.0	0.0	190292.7			37707.4	0.0	0.0	1344773.8		
SITHE/INDEPEND	CHIPPAWA	GO-2-04	0.0	0.0	0.0	0.0			51984.1	0.0	0.0	1963439.5		
		GO-3-06	20644.8	0.0	0.0	779754.1			81682.4	0.0	0.0	3085144.3		
TOTAL SITHE/INDEPEND			20644.8			779754.1			133666.5			5048583.8		
SMUD	KINGSGATE	GO-36-04	0.0	0.0	0.0	0.0			165532.2	0.0	0.0	6206818.8		
		GO-5-06	27887.9	0.0	0.0	1055835.9			56033.8	0.0	0.0	2114966.2		
TOTAL SMUD			27887.9			1055835.9			221566.0			8321784.9		
SPRAGUE ENERGY	CHIPPAWA	GO-56-04	3984.0	0.0	0.0	149041.4			43165.0	0.0	0.0	1623890.3		
	CORNWALL		591.0	0.0	0.0	22020.7			4763.0	0.0	0.0	177685.6		
	IROQUOIS		7626.0	0.0	0.0	284297.3			23437.0	0.0	0.0	874111.2		
	NIAGARA FALLS		9171.0	0.0	0.0	342812.0			28958.0	0.0	0.0	1084026.9		
TOTAL SPRAGUE ENERGY			21372.0			798171.4			100323.0			3759714.0		
ST.LAWRENCE	CORNWALL	GO-68-04	1081.0	0.0	0.0	40245.6			67456.8	0.0	0.0	2520720.4		
	IROQUOIS		793.2	0.0	0.0	29538.8			6189.0	0.0	0.0	230670.9		

APPENDIX A

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM — MONTH: / MOIS: June 2006 / Juin 2006 — MONTH: / MOIS: November 2005 / Novembre 2005 TO / À June 2006 / Juin 2006

EXPORTER / EXPORTATEUR	EXPORT POINT / D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
TOTAL ST.LAWRENCE			1874.2			69784.4			73645.8			2751391.3		
SUMMIT	ELMORE	GO-102-04	15154.1	0.0	0.0	606618.6			127424.8	0.0	0.0	5110683.7		
SUNCOR ENERGY	ELMORE	GO-19-05	10469.6	0.0	0.0	417632.3			86704.8	0.0	0.0	3455695.5		
	KINGSGATE		22265.0	0.0	0.0	842730.2			162845.1	0.0	0.0	6171271.0		
TOTAL SUNCOR ENERGY			32734.6			1260362.6			249549.9			9626966.5		
SWORD ENERGY	COUTTS	GO-135-05	71.4	0.0	0.0	2589.7			522.0	0.0	0.0	18951.6		
TALISMAN	ELMORE	GO-34-05	26825.9	0.0	0.0	1138491.2			226670.3	0.0	0.0	9682665.8		
TCPL	EMERSON	GO-96-05	45012.7	0.0	0.0	1678523.6			386517.3	0.0	0.0	14421137.2		
TENASKA MARKETING	ADEN	GO-77-05	124.8	0.0	0.0	4414.2			1220.9	0.0	0.0	43459.4		
	CARDSTON		9209.9	0.0	0.0	352094.5			56939.2	0.0	0.0	2178989.6		
	EAST HEREFORD		12471.4	0.0	0.0	465058.5			65080.8	0.0	0.0	2429506.9		
	EMERSON		41140.3	0.0	0.0	1546463.9			233915.4	0.0	0.0	8744028.4		
	HUNTINGDON		15147.8	0.0	0.0	579403.4			194627.5	0.0	0.0	7444501.9		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			12747.4	0.0	0.0	474982.2		
	KINGSGATE		30546.2	0.0	0.0	1154646.3			383349.1	0.0	0.0	14510502.1		
	MONCHY		52965.7	0.0	0.0	1984095.1			313403.0	0.0	0.0	11833243.7		
	NIAGARA FALLS		9580.5	0.0	0.0	358119.1			49486.7	0.0	0.0	1856065.6		
	NORTH PORTAL		0.0	0.0	0.0	0.0			3194.3	0.0	0.0	130998.2		
TOTAL TENASKA MARKETING			171186.6			6444294.9			1313964.3			49646278.0		
TERASEN GAS	HUNTINGDON	GO-66-05	1.3	0.0	0.0	49.7			17.8	0.0	0.0	680.9		
TRANSALTA	HUNTINGDON	GO-30-05	7629.9	0.0	0.0	291843.7			26351.2	0.0	0.0	1007933.4		
TRANSCANADA ENGY LTD	NIAGARA FALLS	GO-115-03	0.0	0.0	0.0	0.0			9706.4	0.0	0.0	363990.0		
		GO-130-05	0.0	0.0	0.0	0.0			10019.3	0.0	0.0	376124.5		
TOTAL TRANSCANADA ENGY LTD			0.0			0.0			19725.7			740114.5		
TXU ENERGY	CHIPPAWA	GO-75-05	0.0	0.0	0.0	0.0			6709.8	0.0	0.0	254167.2		
	IROQUOIS		144.4	0.0	0.0	5469.9			1904.1	0.0	0.0	72127.3		
	NIAGARA FALLS		13240.0	0.0	0.0	501531.2			84650.2	0.0	0.0	3206549.7		
TOTAL TXU ENERGY			13384.4			507001.1			93264.1			3532844.2		
U.S. GYPSUM	CHIPPAWA	GO-116-03	0.0	0.0	0.0	0.0			831.3	0.0	0.0	31373.3		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

MONTH: November 2005 TO June 2006
MOIS: Novembre 2005 À Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
U.S. GYPSUM	CHIPPAWA	GO-131-05	801.7	0.0	0.0	29999.6			5617.3	0.0	0.0	211053.7		
	EMERSON	GO-116-03	0.0	0.0	0.0	0.0			11380.0	0.0	0.0	429481.2		
	-	GO-131-05	11503.7	0.0	0.0	430468.4			80310.1	0.0	0.0	3017091.8		
	HUNTINGDON	GO-116-03	0.0	0.0	0.0	0.0			3961.4	0.0	0.0	153543.9		
		GO-131-05	4606.3	0.0	0.0	176191.0			28141.4	0.0	0.0	1071989.6		
	KINGSGATE	GO-116-03	0.0	0.0	0.0	0.0			6386.8	0.0	0.0	242123.6		
		GO-131-05	6390.0	0.0	0.0	245312.1			45164.8	0.0	0.0	1711230.9		
	NIAGARA FALLS	GO-116-03	0.0	0.0	0.0	0.0			6888.6	0.0	0.0	259975.8		
		GO-131-05	7137.6	0.0	0.0	267089.0			49508.4	0.0	0.0	1859929.2		
TOTAL U.S. GYPSUM			30439.3			1149060.1			238190.1			8987792.8		
UBS AG, LONDON BRANC	EMERSON	GO-20-04	0.0	0.0	0.0	0.0			420.9	0.0	0.0	15712.2		
	HUNTINGDON		0.0	0.0	0.0	0.0			27020.5	0.0	0.0	1033534.1		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			106601.9	0.0	0.0	3977234.2		
TOTAL UBS AG, LONDON BRANC			0.0			0.0			134043.3			5026480.5		
VERMONT GAS	PHILIPSBURG	GO-111-03	0.0	0.0	0.0	0.0			93.4	0.0	0.0	3499.7		
		GO-121-05	1610.7	0.0	0.0	59998.6			19063.1	0.0	0.0	710945.7		
TOTAL VERMONT GAS			1610.7			59998.6			19156.5			714445.4		
WASATCH	HUNTINGDON	GO-20-06	9505.9	0.0	0.0	363600.7			28995.7	0.0	0.0	1109086.7		
		GO-23-04	0.0	0.0	0.0	0.0			66852.3	0.0	0.0	2528026.2		
TOTAL WASATCH			9505.9			363600.7			95848.0			3637112.9		
WASATCH CANADA	HUNTINGDON	GO-120-05	5133.4	0.0	0.0	196350.6			32565.8	0.0	0.0	1233302.1		
	KINGSGATE		430.8	0.0	0.0	16328.8			637.3	0.0	0.0	24121.0		
TOTAL WASATCH CANADA			5564.2			212679.5			33203.2			1257423.0		
WEYERHAEUSER	HUNTINGDON	GO-4-06	17869.5	0.0	0.0	683508.4			182513.1	0.0	0.0	6969510.0		
WGR CANADA	HUNTINGDON	GO-132-05	0.0	0.0	0.0	0.0			11.6	0.0	0.0	439.3		
WPS AGENT NEW YORK	CORNWALL	GO-47-06	1649.4	0.0	0.0	61770.0			1649.4	0.0	0.0	61770.0		
WPS ENERGY CANADA CO	EMERSON	GO-83-04	44020.2	0.0	0.0	1648556.5			205580.8	0.0	0.0	7697785.0		
	MONCHY		2339.3	0.0	0.0	87723.8			38532.8	0.0	0.0	1451434.3		

APPENDIX A

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

MONTH: November 2005 TO June 2006
MOIS: Novembre 2005 À Juin 2006

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
WPS ENERGY CANADA CO	ST CLAIR	GO-83-04	0.0	0.0	0.0	0.0			12572.7	0.0	0.0	471385.5		
TOTAL WPS ENERGY CANADA CO			46359.5			1736280.3			256686.3			9620604.8		
*TOTAL LENGTH SHORT TERM			7294160.2			278378115.0	1687840077	6.06	60859069.9			2329067877.3	20597069604	8.84
*TOTAL			8036190.6			306389673.3	1865135959	6.09	66555851.5			2544440475.9	22391206692	8.80

NATURAL GAS IMPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

IMPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

MONTH: November 2005
MOIS: Novembre 2005

TO June 2006
À Juin 2006

IMPORTER IMPORTATEUR	IMPORT POINT D'IMPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
**********														
SHORT TERM														
**********														
ALTAGAS/PREMSTAR LP	COURTRIGHT	GO-70-04	1550.0	0.0	0.0	57970.0			9534.1	0.0	0.0	358372.8		
BP CANADA	COURTRIGHT	GO-92-05	19902.4	0.0	0.0	751912.6			167965.2	0.0	0.0	6376250.1		
	LOOMIS		2093.7	0.0	0.0	79141.9			17028.1	0.0	0.0	641848.8		
	OJIBWAY (WINDSOR)		10215.6	0.0	0.0	386149.7			13495.3	0.0	0.0	510122.3		
	SAULT STE MARIE		0.0	0.0	0.0	0.0			2616.2	0.0	0.0	97537.5		
	ST CLAIR		14936.0	0.0	0.0	559651.9			256833.5	0.0	0.0	9613843.0		
TOTAL BP CANADA			47147.7			1776856.1			457938.3			17239601.8		
CARGILL, INC.	ST CLAIR	GO-45-05	23168.9	0.0	0.0	862809.9			162857.0	0.0	0.0	6064795.0		
CONCORD ENERGY	HUNTINGDON	GO-55-04	0.0	0.0	0.0	0.0			1123.7	0.0	0.0	43150.1		
CONOCOPHILLIPS	COURTRIGHT	GO-52-04	0.0	0.0	0.0	0.0			176.2	0.0	0.0	6593.4		
	LOOMIS		1533.5	0.0	0.0	57383.6			12196.1	0.0	0.0	456483.0		
	OJIBWAY (WINDSOR)		281.9	0.0	0.0	10548.7			620.1	0.0	0.0	23210.9		
	ST CLAIR		563.9	0.0	0.0	21101.1			32690.8	0.0	0.0	1223781.4		
TOTAL CONOCOPHILLIPS			2379.3			89033.4			45683.2			1710068.7		
CONSTELLATION	ST CLAIR	GO-72-05	0.0	0.0	0.0	0.0			5970.5	0.0	0.0	223553.3		
CORAL ENERGY	OJIBWAY (WINDSOR)	GO-39-06	7252.2	0.0	0.0	271232.3			10442.3	0.0	0.0	390765.3		
	ST CLAIR	GO-12-04	0.0	0.0	0.0	0.0			53780.8	0.0	0.0	2016916.9		
		GO-39-06	1697.3	0.0	0.0	63479.0			18649.3	0.0	0.0	698670.5		
TOTAL CORAL ENERGY			8949.5			334711.3			82872.4			3106352.7		
DIRECT ENERGY	COURTRIGHT	GO-126-05	6793.6	0.0	0.0	257205.7			19827.4	0.0	0.0	750165.6		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			2206.3	0.0	0.0	82427.4		
TOTAL DIRECT ENERGY			6793.6			257205.7			22033.7			832593.0		
DTE ENERGY TRADING	COURTRIGHT	GO-36-05	0.0	0.0	0.0	0.0			391532.0	0.0	0.0	14776418.3		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			82428.0	0.0	0.0	3110832.9		
TOTAL DTE ENERGY TRADING			0.0			0.0			473960.0			17887251.2		
ENBRIDGE GAS DIST	CORUNNA	GO-62-04	6525.3	0.0	0.0	248352.9			44312.6	0.0	0.0	1677889.5		

NATURAL GAS IMPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX B

IMPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

IMPORTER IMPORTATEUR	IMPORT POINT D'IMPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
ENBRIDGE GAS DIST	COURTRIGHT	GO-62-04	204942.2	0.0	0.0	7742716.1		
	SAULT STE MARIE		0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL ENBRIDGE GAS DIST			211467.5			7991069.0		
ENBRIDGE GAS SERVICE	COURTRIGHT	GO-70-05	110582.6	0.0	0.0	4177810.5		
	OJIBWAY (WINDSOR)		6.7	0.0	0.0	252.3		
	ST CLAIR		6.4	0.0	0.0	239.4		
TOTAL ENBRIDGE GAS SERVICE			110595.7			4178302.2		
MICHCON	COURTRIGHT	GO-16-04	0.0	0.0	0.0	0.0		
		GO-22-06	7978.2	0.0	0.0	301416.4		
TOTAL MICHCON			7978.2			301416.4		
NEXEN INC.	COURTRIGHT	GO-77-04	45702.1	0.0	0.0	1726625.3		
	LOOMIS		20077.5	0.0	0.0	752103.1		
	SARNIA		36137.8	0.0	0.0	1351553.8		
	SAULT STE MARIE		1528.7	0.0	0.0	56974.6		
TOTAL NEXEN INC.			103446.1			3887256.8		
NJR ENERGY	ST CLAIR	GO-25-04	0.0	0.0	0.0	0.0		
OESC GP CORP. (OESC)	COURTRIGHT	GO-65-05	1137.9	0.0	0.0	43080.9		
ONEOK ENERGY	COURTRIGHT	GO-114-05	32717.7	0.0	0.0	1236074.7		
OXY ENERGY CANADA	COURTRIGHT	GO-55-05	0.0	0.0	0.0	0.0		
PERC CANADA, INC.	ST CLAIR	GO-127-03	0.0	0.0	0.0	0.0		
		GO-16-06	0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL PERC CANADA, INC.			0.0			0.0		
SEMINOLE	COURTRIGHT	GO-27-05	422.3	0.0	0.0	15794.0		
SETC	ST CLAIR	GO-113-03	0.0	0.0	0.0	0.0		
		GO-86-05	47330.0	0.0	0.0	1788127.3		
TOTAL SETC			47330.0			1788127.3		
TENASKA MARKETING	COURTRIGHT	GO-78-05	0.0	0.0	0.0	0.0		

MONTH: November 2005 TO June 2006
MOIS: Novembre 2005 À Juin 2006

IMPORTER IMPORTATEUR	IMPORT POINT D'IMPORTATION	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
ENBRIDGE GAS DIST	COURTRIGHT	1563260.9	0.0	0.0	59516019.3		
	SAULT STE MARIE	5799.7	0.0	0.0	218474.7		
TOTAL ENBRIDGE GAS DIST		1613373.2			61412383.5		
ENBRIDGE GAS SERVICE	COURTRIGHT	668273.0	0.0	0.0	25380175.0		
	OJIBWAY (WINDSOR)	13.6	0.0	0.0	512.2		
	ST CLAIR	463.6	0.0	0.0	17386.5		
TOTAL ENBRIDGE GAS SERVICE		668750.2			25398073.7		
MICHCON	COURTRIGHT	95113.3	0.0	0.0	3617831.8		
		43384.2	0.0	0.0	1641887.6		
TOTAL MICHCON		138497.5			5259719.4		
NEXEN INC.	COURTRIGHT	354467.9	0.0	0.0	13462040.5		
	LOOMIS	165339.3	0.0	0.0	6244086.3		
	SARNIA	401491.2	0.0	0.0	15016792.2		
	SAULT STE MARIE	96845.8	0.0	0.0	3612577.2		
TOTAL NEXEN INC.		1018144.2			38335496.2		
NJR ENERGY	ST CLAIR	12713.0	0.0	0.0	475511.6		
OESC GP CORP. (OESC)	COURTRIGHT	4892.8	0.0	0.0	185617.9		
ONEOK ENERGY	COURTRIGHT	208474.0	0.0	0.0	7913197.2		
OXY ENERGY CANADA	COURTRIGHT	174.7	0.0	0.0	6541.0		
PERC CANADA, INC.	ST CLAIR	2612.0	0.0	0.0	100227.0		
		12910.7	0.0	0.0	490606.6		
TOTAL PERC CANADA, INC.		15522.7			590833.6		
SEMINOLE	COURTRIGHT	3791.9	0.0	0.0	141894.2		
SETC	ST CLAIR	19915.0	0.0	0.0	762346.2		
		248871.0	0.0	0.0	9432797.7		
TOTAL SETC		268786.0			10195143.9		
TENASKA MARKETING	COURTRIGHT	27261.7	0.0	0.0	1034669.6		

NATURAL GAS IMPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX B

IMPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: June 2006
MOIS: Juin 2006

MONTH: November 2005
MOIS: Novembre 2005

TO June 2006
À Juin 2006

IMPORTER IMPORTATEUR	IMPORT POINT D'IMPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
TENASKA MARKETING	HUNTINGDON	GO-78-05	0.0	0.0	0.0	0.0			2893.4	0.0	0.0	110672.6		
	LOOMIS		19743.3	0.0	0.0	719643.3			161531.4	0.0	0.0	5958273.1		
	SARNIA		0.0	0.0	0.0	0.0			5607.7	0.0	0.0	209952.3		
	ST CLAIR		2989.7	0.0	0.0	112083.9			102587.0	0.0	0.0	3845986.8		
TOTAL TENASKA MARKETING			22733.0			831727.2			299881.2			11159554.4		
TERASEN GAS	HUNTINGDON	GO-67-05	0.0	0.0	0.0	0.0			24440.1	0.0	0.0	934833.8		
UBS AG, LONDON BRANC	ST CLAIR	GO-21-04	0.0	0.0	0.0	0.0			402.2	0.0	0.0	15070.4		
UNION GAS	COURTRIGHT	GO-38-05	20939.5	0.0	0.0	791303.7			330668.8	0.0	0.0	12495974.3		
	OJIBWAY (WINDSOR)		20052.1	0.0	0.0	757768.9			165859.5	0.0	0.0	6267809.0		
TOTAL UNION GAS			40991.6			1549072.6			496528.3			18763783.3		
WPS ENERGY CANADA CO	ST CLAIR	GO-14-05	0.0	0.0	0.0	0.0			3178.4	0.0	0.0	118982.4		
WPS ENERGY SERVICES	CORUNNA	GO-15-05	0.0	0.0	0.0	0.0			61703.1	0.0	0.0	2347474.5		
	COURTRIGHT		0.0	0.0	0.0	0.0			12348.2	0.0	0.0	469577.6		
TOTAL WPS ENERGY SERVICES			0.0			0.0			74051.3			2817052.1		
*TOTAL LENGTH SHORT TERM			668809.0			25200507.5	160364307	6.36	6113574.5			231189427.1	2128646247	9.21
*TOTAL			668809.0			25200507.5	160364307	6.36	6113574.5			231189427.1	2128646247	9.21